



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)



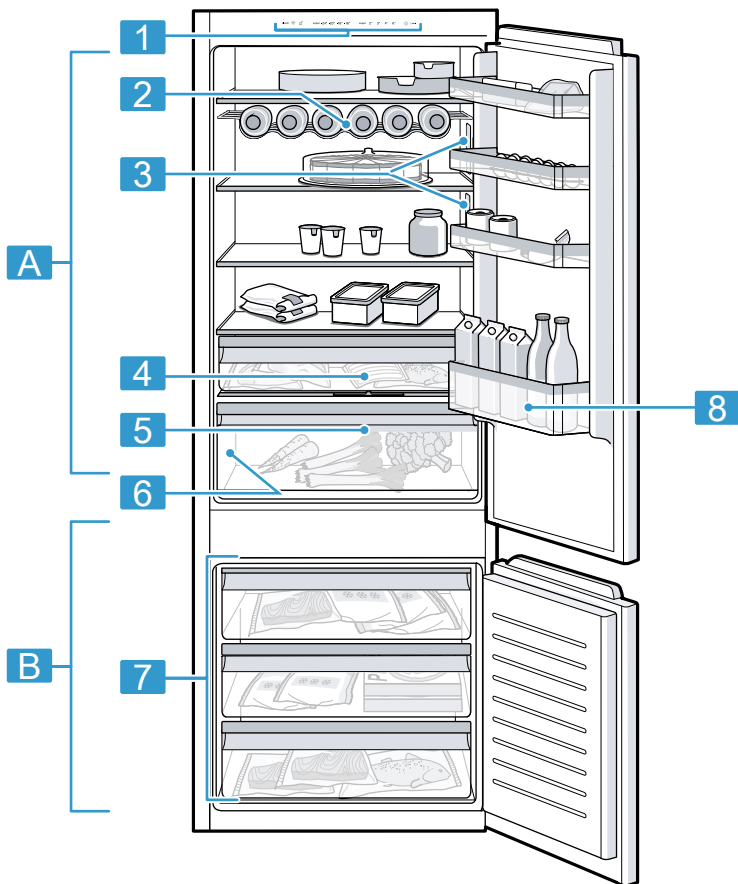
Fridge-freezer

KBN96V..

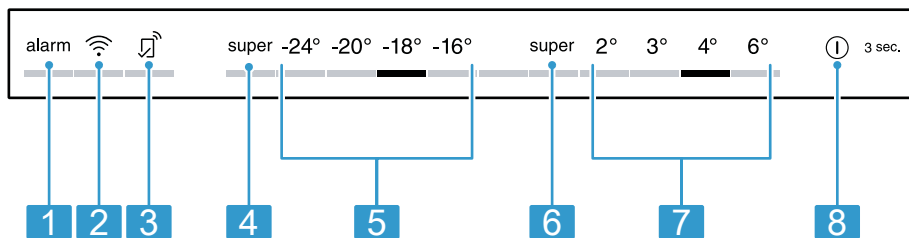
[cs] Návod k obsluze
[sk] Návod na používanie

Kombinace chladničky s mrazničkou 5
Kombinácia chladničky a mrazničky 31





1



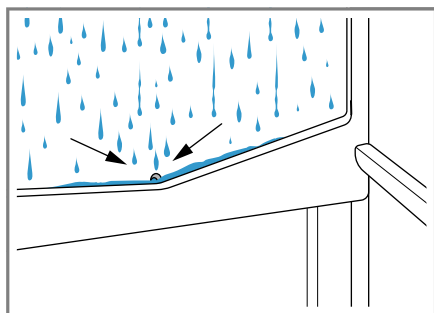
2



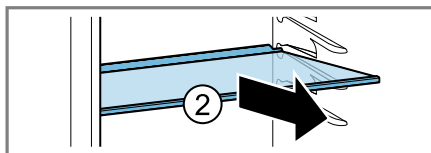
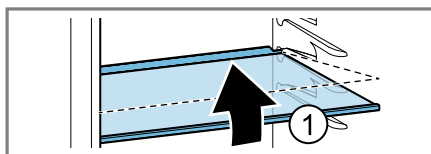
3



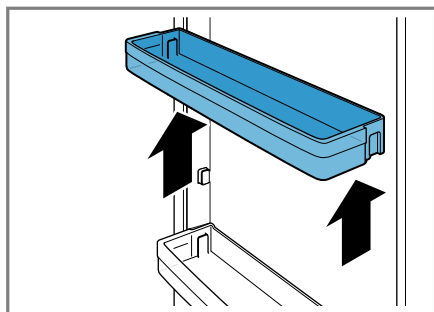
4



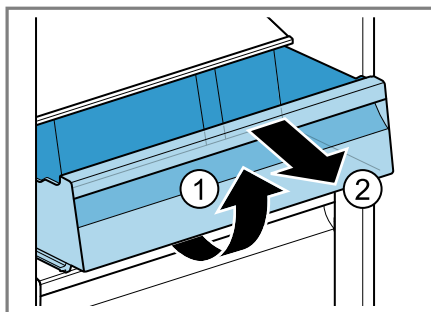
5



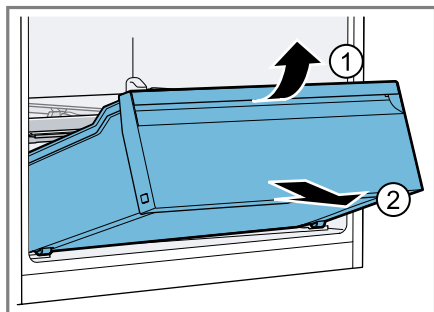
6



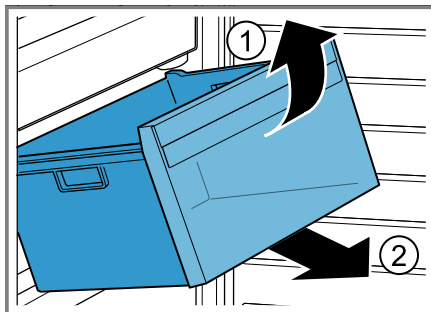
7



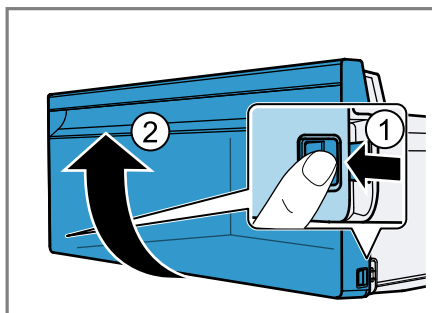
8



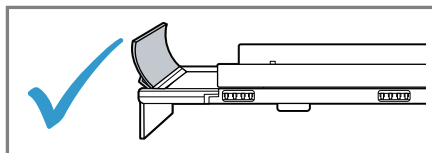
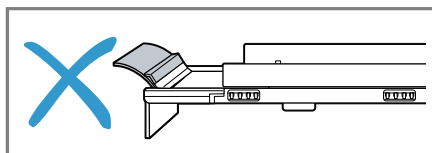
9



10



11



12

Další informace a vysvětlení najdete on-line. Naskenujte QR kód na titulní straně.



Obsah

1 Bezpečnost	6	7.1 Zapnutí spotřebiče	15
1.1 Všeobecné pokyny	6	7.2 Pokyny k provozu	15
1.2 Použití k určenému účelu	6	7.3 Vypnutí spotřebiče	15
1.3 Omezení okruhu uživatelů	7	7.4 Nastavení teploty	16
1.4 Bezpečná přeprava	7	8 Přídavné funkce	16
1.5 Bezpečná instalace	7	8.1 Superchlazení	16
1.6 Bezpečné použití	8	8.2 Automatické Supermrazení	16
1.7 Poškozený spotřebič	10	8.3 Manuální Supermrazení	17
2 Zabránění věcným škodám	11	8.4 Vnitřní osvětlení	17
3 Ochrana životního prostředí a úspora	11	8.5 Režim šabat	17
3.1 Likvidace obalu	11	9 Alarm	17
3.2 Úspora energie	11	9.1 Alarm dvířek	17
4 Instalace a připojení	12	9.2 Teplotní alarm	18
4.1 Rozsah dodávky	12	10 Home Connect	18
4.2 Kritéria pro místo instalace	12	10.1 Konfigurace aplikace Home Connect	19
4.3 Montáž spotřebiče	12	10.2 Nastavení Home Connect	19
4.4 Příprava spotřebiče pro první použití	12	10.3 Zapněte připojení s domácí sítí WLAN (Wi-Fi)	19
4.5 Připojení spotřebiče k elektrickému proudu	13	10.4 Inteligentní propojení spotřebičů s Matter ¹	19
5 Seznámení	13	10.5 Vypněte spojení s domácí sítí WLAN (Wi-Fi)	19
5.1 Spotřebič	13	10.6 Instalace aktualizace softwaru Home Connect	19
5.2 Ovládací panel	13	10.7 Resetovat nastavení Home Connect	19
6 Vybavení	14	10.8 Ochrana údajů	20
6.1 Odkládací plocha	14	11 Chladicí prostor	20
6.2 Držák na láhve	14	11.1 Tipy ke skladování potravin v chladicím prostoru	20
6.3 Skladovací zásobník	14	11.2 Chladicí zóny v chladicím prostoru	20
6.4 Zásobník na ovoce a zeleninu s regulátorem vlhkosti	14	11.3 Nálepka OK	20
6.5 Příhrádka ve dvířkách	14		
6.6 Příslušenství	15		
7 Základní ovládání	15		

¹ Matter vyvíjí Connectivity Standards Alliance™. Tato značka, příslušná loga a symboly jsou ochrannými známkami společnosti Alliance, všechna práva jsou vyhrazena.

12 Mrazicí prostor	21	14.3 Čištění žlábků na kon-	
12.1 Mrazicí kapacita	21	denzovanou vodu a odto-	
12.2 Úplné využití objemu mrazicí-		kového otvoru	23
ho prostoru	21	14.4 Vyjmutí vybavení	24
12.3 Typy ke skladování potravin		14.5 Demontáž částí spotřebiče ...	24
v mrazicím prostoru	21	15 Odstranění poruch	25
12.4 Typy ke zmrazování čerstvých		15.1 Výpadek elektrického prou-	
potravin	21	du	27
12.5 Trvanlivost zmrazeného pokr-		16 Uskladnění a likvidace	28
mu při -18 °C	22	16.1 Odstavení spotřebiče	
12.6 Metody rozmrazování		z provozu	28
zmrazených pokrmů	22	16.2 Likvidace starého spotřebi-	
13 Odmrazování	22	če	28
13.1 Odmrazení chladicího prosto-		17 Zákaznický servis	28
ru	22	17.1 Označení produktu (E-č.), vý-	
13.2 Odmrazování mrazicího		robní číslo (FD) a identifi-	
prostoru	23	kační číslo (Z-č.)	29
14 Čištění a ošetřování	23	18 Technické údaje	29
14.1 Příprava spotřebiče před		18.1 Informace o nezávislém a	
čištěním	23	Open Source software	29
14.2 Čištění spotřebiče	23	19 Prohlášení o shodě	30



1 Bezpečnost

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

1.1 Všeobecné pokyny

- Pečlivě si přečtete tento návod.
- Uchovejte návod a také informace o výrobku pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.
- V případě poškození při přepravě spotřebič nepřipojujte.

1.2 Použití k určenému účelu

Tento spotřebič je určený pouze pro vestavbu.

Spotřebič používejte pouze:

- pro chlazení a mrazení potravin a pro přípravu kostek ledu.
- pro soukromé použití v domácnosti a v uzavřených místnostech domova.

- do maximální nadmořské výšky 2000 m nad mořem.

1.3 Omezení okruhu uživatelů

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát.

Čištění a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti bez dozoru.

Děti od 3 do 8 let smí do lednice/mrazáku dávat potraviny a vydávat je.

1.4 Bezpečná přeprava

⚠ **VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!**

Velká hmotnost spotřebiče může při zvedání způsobit poranění.

- ▶ Spotřebič sami nezvedejte.

1.5 Bezpečná instalace

⚠ **VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Neodborné instalace jsou nebezpečné.

- ▶ Spotřebič zapojujte a používejte pouze v souladu s údaji na typovém štítku.
- ▶ Spotřebič zapojujte do sítě střídavého proudu jen pomocí předpisově instalované zásuvky s uzemněním.
- ▶ Systém ochranných vodičů elektrické domovní instalace musí být instalován podle předpisů.
- ▶ Spotřebič nikdy nenapájejte prostřednictvím externího spínacího zařízení, např. časového spínače nebo dálkového ovládání.
- ▶ Pokud je spotřebič vestavěný, musí být síťová zástrčka síťového kabelu volně přístupná, nebo pokud není volný přístup možný, musí být do stávající elektrické instalace nainstalován jistič podle předpisů pro instalaci.
- ▶ Při instalaci spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k sevření nebo poškození síťového kabelu.

Poškozená izolace síťového kabelu je nebezpečná.

- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu se zdroji tepla.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí výbuchu!

Pokud jsou větrací otvory spotřebiče uzavřené, může při netěsnosti chladicího okruhu vzniknout hořlavá směs plynu a vzduchu.

- ▶ Neuzavírejte větrací otvory v krytu spotřebiče nebo ve vestavné skříňce.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!

Použití prodlužovacího síťového kabelu a neschválených adaptérů je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozbočky.
- ▶ Používejte pouze adaptéry a síťové kabely schválené výrobcem.
- ▶ Pokud je síťový kabel příliš krátký a k dispozici není žádný delší síťový kabel, kontaktujte odbornou společnost, aby přizpůsobila el. instalace domácnosti.

Přenosné rozbočky nebo síťové díly se mohou přehřívat a způsobit požár.

- ▶ Přenosné vícenásobné zásuvky nebo síťové adaptéry neumísťujte na zadní straně spotřebičů.

1.6 Bezpečné použití

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Spotřebič používejte pouze v uzavřených místnostech.
- ▶ Spotřebič nikdy nevystavujte velkému teplu a vlhkosti.
- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!

Děti si mohou obalový materiál přetáhnout přes hlavu nebo se do něj zamotat a udusit se.

- ▶ Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem.

Děti mohou vdechnout nebo spolknout malé části a udusit se.

- ▶ Malé části uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s malými částmi.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí výbuchu!

Při poškození chladicího okruhu může unikat hořlavé chladivo a může vybuchnout.

- ▶ Pro urychlení odmrazovacího procesu nepoužívejte mechanická zařízení nebo jiné prostředky než doporučené výrobcem.
- ▶ Přimrzlé potraviny uvolněte tupým předmětem, např. dřevěnou lžící.

Výrobky s hořlavými hnacími plyny a výbušnými látkami mohou vybuchnout, např. spreje.

- ▶ Ve spotřebiči neuchovávejte výrobky s hořlavými hnacími plyny a výbušnými látkami.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!

Elektrické spotřebiče uvnitř tohoto spotřebiče mohou způsobit požár, např. ohřívače nebo elektrické výrobky ledu.

- ▶ Nepoužívejte uvnitř tohoto spotřebiče žádné elektrické spotřebiče.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!

Nádoby s nápoji obsahujícími kyselinu uhličitou mohou prasknout.

- ▶ V mrazicím prostoru neskladujte nádoby s nápoji obsahujícími kyselinu uhličitou.

Nebezpečí poranění očí při úniku hořlavého chladiva a škodlivých plynů.

- ▶ Nepoškozujte trubky okruhu chladiva a izolaci.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí studených popálenin!

Kontakt se zmrazenými potravinami a chladným povrchem může způsobit popálení mrazem.

- ▶ Nikdy nedávejte zmrazené potraviny do úst ihned po vyndání z mrazicího prostoru.
- ▶ Zabraňte delšímu kontaktu pokožky s mraženým zbožím, ledem a povrchy v mrazicí přihrádce.

⚠ POZOR – Nebezpečí poškození zdraví!

Abyste zabránili znečištění potravin, dodržujte následující pokyny.

- ▶ Když jsou dvířka otevřená delší dobu, může dojít k výraznému nárůstu teploty v přihrádkách spotřebiče.
- ▶ Pravidelně čistěte plochy, kterých se mohou dotýkat potraviny a které jsou v kontaktu s přístupnými odtokovými systémy.

- ▶ Syrové maso a ryby skladujte v lednici ve vhodných nádobách tak, aby se nedotýkaly jiných potravin nebo na ně nekapaly.
- ▶ Když je lednice s mrazákem delší dobu prázdná, vypněte spotřebič, odmrazte ho, vyčistěte a nechte otevřená dvířka, aby se netvořila plíseň.

Součásti ve spotřebiči, které jsou z kovu nebo mají kovový vzhled, mohou obsahovat hliník. Pokud se kyselé potraviny dostanou do kontaktu s hliníkem, mohou se do potravin přenést ionty hliníku.

- ▶ Znečištěné potraviny nekonzumujte.

1.7 Poškozený spotřebič

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Poškozený spotřebič nebo poškozený síťový kabel je nebezpečný.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič.
- ▶ Při odpojování spotřebiče z elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel. Vždy tahejte za síťovou zástrčku síťového kabelu.
- ▶ Pokud je spotřebič nebo síťový kabel poškozený, ihned odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce.
- ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → *Strana 28*

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ V případě poškození síťového kabelu nebo přívodního kabelu spotřebiče je nutné ho vyměnit za speciální síťový kabel nebo speciální přívodní kabel spotřebiče, který lze obdržet u výrobce nebo v jeho zákaznickém servisu.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!



Při poškození trubek může dojít k úniku a vznícení hořlavého chladiva a škodlivých plynů.

- ▶ Oheň a zápalné zdroje udržujte mimo dosah spotřebiče.
- ▶ V místnosti větrejte.
- ▶ Vypněte spotřebič. → *Strana 15*

- ▶ Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce.
- ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → *Strana 28*

2 Zabránění věcným škodám

POZOR

Sezením nebo stáním na podstavci, zásuvkách nebo dvířkách spotřebiče může dojít k poškození spotřebiče.

- ▶ Nestoupejte na podstavec, zásuvky nebo dvířka a neopírejte se o ně.

Znečištění olejem nebo tukem může způsobit, že budou plastové části a těsnění dvířek porézní.

- ▶ Dbejte na to, aby byly plastové části a těsnění dvířek bez oleje a tuku.

Součásti ve spotřebiči, které jsou z hliníku nebo mají hliníkový design, mohou obsahovat hliník. Při kontaktu s potravinami obsahujícími kyseliny hliník koroduje a mění barvu.

- ▶ Potraviny skladujte ve spotřebiči pouze zabalené.

Pokud byste součásti vybavení a příslušenství myli v myčce nádobí, mohou se zdeformovat nebo změnit barvu.

- ▶ Součásti vybavení a příslušenství nemýjte v myčce nádobí.

3 Ochrana životního prostředí a úspora

3.1 Likvidace obalu

Obalový materiál je ekologický a lze ho recyklovat.

- ▶ Jednotlivé složky likvidujte rozdělené podle druhů.

3.2 Úspora energie

Při dodržování těchto upozornění spotřebuje Váš spotřebič méně proudu.

Zvolení místa instalace

- Spotřebič chraňte před přímým slunečním zářením.
- Spotřebič umístěte pokud možno ve velké vzdálenosti od topných těles, sporáků a ostatních zdrojů tepla:
 - Dodržujte vzdálenost 30 mm od elektrických a plynových sporáků.
 - Dodržujte vzdálenost 300 mm od sporáků na olej nebo na uhlí.
- Nikdy nezakrývejte nebo nezastavujte vnější větrací otvory.

Úspora energie při používání

Poznámka: Uspořádání vybavení nemá vliv na spotřebu energie spotřebiče.

- Spotřebič otevírejte jen krátce a pečlivě ho zavírejte.
- Nikdy nezakrývejte nebo nezastavujte vnitřní větrací otvory nebo vnější větrací otvory.
- Zakoupené potraviny přepravujte v chladicí tašce a rychle je umístěte do spotřebiče.
- Teplé potraviny a nápoje nechejte před uložením vychladnout.
- Zmrazené potraviny určené pro rozmrazení umístěte do chladicího prostoru, aby se využilo chladu zmrazených potravin.
- Mezi potravinami a zadní stěnou ponechte vždy trochu místa.

4 Instalace a připojení

4.1 Rozsah dodávky

Po vybalení zkontrolujte všechny díly, zda nedošlo k poškození při přepravě a zda je dodávka kompletní.

Při reklamaci se obraťte na svého prodejce nebo na náš zákaznický servis → *Strana 28*.

Dodávka obsahuje:

- Vestavný spotřebič
- vybavení a příslušenství¹
- Montážní materiál
- Návod k montáži
- návod k použití
- neznam zákaznických servisů
- přílohu Záruka²
- energetický štítek
- informaci k spotřebě energie a hlučnosti
- Informace k Home Connect

4.2 Kritéria pro místo instalace

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečí výbuchu!

Pokud je spotřebič umístěn v příliš malé místnosti, může při netěsnosti chladicího okruhu vzniknout hořlavá směs plynu a vzduchu.

- Spotřebič instalujte pouze v místnosti, která má objem 1 m³ na každých 8 g chladiva. Množství chladiva je uvedené na typovém štítku.

→ "Spotřebič", Obr. **1** / **6**
Strana 13

Hmotnost spotřebiče může v závislosti na modelu činit z výroby až 80 kg.

Podklad musí být dostatečně stabilní, aby unesl hmotnost spotřebiče.

Tato lednice je určena pro použití při teplotě prostředí od 10 °C do 38 °C. V rozmezí přípustné teploty prostředí je spotřebič zcela funkční.

Pokud spotřebič používáte při nižší teplotě prostředí, lze vyloučit poškození spotřebiče až do teploty prostředí 5 °C.

Rozměry výklenku

Při vestavbě spotřebiče do výklenku zohledněte rozměry výklenku. V případě odchylky může dojít k problémům při instalaci spotřebiče.

Hloubka výklenku

Spotřebič zabudujte do výklenku s hloubkou 560 mm.

Šířka výklenku

Pro spotřebič je potřebná vnitřní šířka výklenku min. 710 mm.

Instalace nad sebe a instalace vedle sebe

Pokud chcete nainstalovat 2 chladicí nebo mrazicí spotřebiče nad sebe nebo vedle sebe, musíte mezi spotřebiči zachovat vzdálenost minimálně 150 mm. U vybraných spotřebičů je možná instalace bez minimální vzdálenosti. Informujte se u specializovaného prodejce nebo návrháře kuchyní.

4.3 Montáž spotřebiče

- Spotřebič namontujte podle přiloženého návodu k montáži.

4.4 Příprava spotřebiče pro první použití

1. Vyměňte informační materiál.

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

² Není k dispozici ve všech státech

2. Odstraňte ochranné fólie a přepravní pojistky, např. lepicí pásky a karton.
3. Spotřebič poprvé vyčistěte.
→ *Strana 23*

4.5 Připojení spotřebiče k elektrickému proudu

1. Přístrojovou síťovou zástrčku síťového kabelu připojte ke spotřebiči.
 2. Síťovou zástrčku síťového kabelu spotřebiče zastrčte do zásuvky v blízkosti spotřebiče.
Údaje k připojení spotřebiče jsou uvedené na typovém štítku.
→ *"Spotřebič", Obr. 1/6 Strana 13*
 3. Zkontrolujte pevné umístění síťové zástrčky.
- ✓ Na ukazatelích teploty se zobrazí animace a ovládací panel je zablokovaný.
 - ✓ Spotřebič je připravený k provozu, jakmile animace skončí a na každém ukazateli teploty svítí jedna LED.

5 Seznámení

5.1 Spotřebič

Zde naleznete přehled součástí vašeho spotřebiče.
→ *Obr. 1*

A Chladicí prostor → *Strana 20*

B Mrazicí prostor → *Strana 21*

1 Ovládací panel → *Strana 13*

2 Držák na láhve → *Strana 14*¹

3 Osvětlení

4 Skladovací zásobník
→ *Strana 14*

5 Zásobník na ovoce a zeleninu s regulátorem vlhkosti
→ *Strana 14*

6 Typový štítek → *Strana 29*

7 Zásobník zmrazených potravin
→ *Strana 24*

8 Přihrádka ve dvířkách na velké láhve → *Strana 14*

5.2 Ovládací panel

Pomocí ovládacího pole nastavíte všechny funkce vašeho spotřebiče a dostanete informace o provozním stavu.

→ *Obr. 2*

1 alarm slouží pro vypnutí výstražného akustického signálu.

2  slouží pro zapnutí nebo vypnutí připojení k domácí síti WLAN (Wi-Fi).

 svítí, když jsou nastavená uživatelsky definovaná nastavení pomocí aplikace Home Connect. Další informace najdete v aplikaci Home Connect.

4 super (mrazicí přihrádka) slouží pro zapnutí nebo vypnutí Supermrazení.

5 Zobrazuje nastavenou teplotu mrazicího prostoru ve °C.

6 super (chladicí přihrádka) slouží pro zapnutí nebo vypnutí Superchlazení.

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

7 Zobrazuje nastavenou teplotu chladicího prostoru ve °C.

8 ① 3 sec. slouží k zapnutí a vypnutí spotřebiče.

6 Vybavení

Vybavení spotřebiče závisí na modelu.

6.1 Odkládací plocha

Pro variabilní nastavení odkládací plochy podle potřeby můžete odkládací plochu vyndat a nasadit ji na jiné místo.

→ *"Vyjmutí odkládací plochy", Strana 24*

6.2 Držák na láhve

Láhve ukládejte bezpečně do držáku na láhve.

Pro variabilní nastavení držáku na láhve podle potřeby můžete držák na láhve vyndat a nasadit ho na jiné místo.

→ *"Vyjmutí odkládací plochy", Strana 24*

6.3 Skladovací zásobník

Ve skladovacím zásobníku jsou nižší teploty než v chladicím prostoru. Občas tam mohou být teploty nižší než 0 °C.

Pro dosažení teplot kolem 0 °C ve skladovacím zásobníku nastavte teplotu chladicího prostoru na 2 °C.

→ *Strana 16*

Nižší teploty ve skladovacím zásobníku používejte pro skladování potravin, které se snadno kazí, např. ryby, masa a uzeniny.

6.4 Zásobník na ovoce a zeleninu s regulátorem vlhkosti

Čerstvé ovoce a zeleninu uchovávejte nezabalené v zásobníku na ovoce a zeleninu.

Rozříznuté ovoce a rozříznutou zeleninu skladujte zakryté nebo vzduchotěsně zabalené.

Pomocí regulátoru vlhkosti můžete v zásobníku na ovoce a zeleninu přizpůsobit vlhkost vzduchu. Tak lze čerstvé ovoce a zeleninu skladovat déle než při běžném skladování.

→ *Obr. 3*

Vlhkost vzduchu v zásobníku na ovoce a zeleninu nastavte podle druhu a množství uložených potravin posunutím regulátoru vlhkosti:

- Pro malou vlhkost vzduchu  posuňte doleva při uložení převážně ovoce, různých potravin nebo velkého množství.
- Pro velkou vlhkost vzduchu  posuňte doprava při uložení převážně zeleniny nebo malého množství.

V závislosti na množství a druhu skladovaných potravin se může v zásobníku na ovoce a zeleninu tvořit kondenzovaná voda.

Odstraňte kondenzovanou vodu suchým hadříkem a nastavte nízkou vlhkost vzduchu pomocí regulátoru vlhkosti.

Kvůli zachování kvality a aromatu uchovávejte ovoce a zeleninu, které jsou choulostivé na chlad, mimo spotřebič při teplotě od 8 °C do 12 °C, např. ananas, banány, citrusové plody, okurky, cukety, papriky, rajčata a brambory.

6.5 Příhrádka ve dvířkách

Pro variabilní nastavení příhrádky ve dvířkách podle potřeby můžete při-

hrádku ve dvířkách vyndat a nasadit ji na jiné místo.

→ "Vyjmutí přihrádky ve dvířkách",
Strana 24

6.6 Příslušenství

Používejte originální příslušenství. Je přizpůsobené pro váš spotřebič. Příslušenství vašeho spotřebiče závisí na modelu.

Přihrádka na vejce

Vejce ukládejte bezpečně do přihrádky na vejce.

Miska na kostky ledu

Misku na kostky ledu používejte pro výrobu kostek ledu.

Výroba kostek ledu

K výrobě kostek ledu používejte výhradně pitnou vodu.

1. Misku na kostky ledu naplňte ze $\frac{3}{4}$ pitnou vodou a postavte ji do mrazicího prostoru. Přimrzlou misku na kostky ledu uvolněte tupým předmětem, např. rukojetí dřevěné vařečky.
2. Pro uvolnění kostek ledu misku na kostky ledu krátce podržte pod tekoucí vodou nebo ji lehce ohněte.

7 Základní ovládání

7.1 Zapnutí spotřebiče

1. Připojte spotřebič k elektrickému proudu → *Strana 13*

Poznámka: Pokud jste spotřebič předtím vypnuli pomocí ovládacího panelu, podržte 3 sekundy stisknuté ① **3 sec.**

- ✓ Na ukazatelích teploty se zobrazí animace a ovládací panel je zablokovaný.
- ✓ Spotřebič je připravený k provozu, jakmile animace skončí a na kaž-

dém ukazateli teploty svítí jedna LED.

- ✓ Spotřebič začne chladit.
 - ✓ Zazní výstražný akustický signál, ukazatel teploty (mrazicího prostoru) a "alarm" blikají, protože je mrazicí prostor ještě příliš teplý.
2. Vypněte výstražný akustický signál pomocí **alarm**.
 - ✓ "alarm" zhasne, jakmile je dosažena nastavená teplota.
 3. Nastavte požadovanou teplotu.
→ *Strana 16*

7.2 Pokyny k provozu

- Po zapnutí spotřebiče trvá až několik hodin, než je dosažena nastavená teplota. Před dosažením nastavené teploty nekládejte žádné potraviny.
- Kryt okolo mrazicího prostoru se někdy mírně zahřívá. Zabraňuje to vzniku kondenzované vody v oblasti těsnění dvířek.
- Při zavírání dvířek dbejte na to, aby dvířka nebyla zablokovaná uloženými potravinami.
- Když zavřete dvířka, může vzniknout podtlak. Dvířka se dají jen obtížně otevřít. Počkejte okamžik, dokud se podtlak nevyrovná.
- Teplota ve spotřebiči se liší podle následujících podmínek:
 - frekvence otevírání spotřebiče
 - množství potravin
 - teplota čerstvě vložených potravin
 - Teplota prostředí
 - přímé sluneční záření

7.3 Vypnutí spotřebiče

- Podržte 3 sekundy stisknuté ① **3 sec.**

7.4 Nastavení teploty

Tip: Pomocí aplikace Home Connect můžete nastavovat teploty, které nejsou zobrazeny na ovládacím panelu.

Nastavení teploty chladicího prostoru

- ▶ Stiskněte požadovanou teplotu. Doporučená teplota v chladicím prostoru činí 4 °C.
→ "Nálepka OK", Strana 20

Nastavení teploty v mrazicím prostoru

- ▶ Stiskněte požadovanou teplotu. Doporučená teplota v mrazicím prostoru činí -18 °C.

8 Přídavné funkce

Dozvíte se, jaké nastavitelné přídavné funkce má váš spotřebič. Pomocí aplikace Home Connect lze nastavit další přídavné funkce.

8.1 Superchlazení

Při Superchlazení chladicí prostor chladí na nejnižší možnou teplotu. Superchlazení zapněte před uložením většího množství potravin do chladicího prostoru.

Poznámka: Když je zapnutá funkce Superchlazení, může docházet k zvýšenému hluku.

Zapnutí Superchlazení

- ▶ Stiskněte **super** (chladicí přihrádka).
- ✓ Svítí "super" (chladicí přihrádka).

Poznámka: Po cca 6 hodinách se spotřebič přepne do standardního provozu.

Vypnutí Superchlazení

- ▶ Stiskněte **super** (chladicí přihrádka).

8.2 Automatické Supermrazení

Při automatickém Supermrazení chladí mrazicí prostor výrazně silněji než při standardním provozu. Potraviny se tak zmrazí rychleji.

Automatické Supermrazení se zapne, když čerstvé potraviny vložíte do mrazicí zásuvky nasazené na velkém zásobníku zmrazených potravin nebo do plochého zásobníku zmrazených potravin počínaje zprava.

Automatické Supermrazení je aktivované z výroby. Automatické Supermrazení můžete deaktivovat. Když je zapnuté automatické Supermrazení, může vznikat větší hluk. Spotřebič se po uplynutí automatického Supermrazení přepne do standardního provozu.

Aktivace automatického Supermrazení

- ▶ Podržte 5 sekund stisknuté **super** (mrazicí přihrádka), dokud nezazní akustický signál.
- ✓ Když zazní 2 akustické signály, je automatické Supermrazení aktivované.

Deaktivace automatického Supermrazení

- ▶ Podržte 5 sekund stisknuté **super** (mrazicí přihrádka), dokud nezazní akustický signál.
- ✓ Když zazní 3 akustické signály, je automatické Supermrazení deaktivované.

Přerušení automatického Supermrazení

1. 5 sekund podržte stisknuté tlačítko **super** (mrazicí přihrádka).
- ✓ Když zazní 3 akustické signály, je automatické Supermrazení přerušeno.
2. Aktivujte Supermrazení.
→ *Strana 16*

8.3 Manuální Supermrazení

Při Supermrazení chladí mrazicí prostor na nejnižší možnou teplotu. Zapněte Supermrazení 4 až 6 hodin před vložením většího množství potravin nad 2 kg do mrazicího prostoru.

Pro využití mrazicí kapacity používejte Supermrazení.

→ *"Předpoklady pro mrazicí kapacitu", Strana 21*

Poznámka: Když je zapnutá funkce Supermrazení, může docházet ke zvýšenému hluku.

Manuální zapnutí Supermrazení

- ▶ Stiskněte **super** (mrazicí přihrádka).
- ✓ Svítí "super" (mrazicí přihrádka).

Poznámka: Po cca 50 hodinách se spotřebič přepne do standardního provozu.

Manuální vypnutí Supermrazení

- ▶ 5 sekund podržte stisknuté tlačítko **super** (mrazicí přihrádka).
- ✓ Když zazní 3 akustické signály, je automatické Supermrazení přerušeno.

8.4 Vnitřní osvětlení

8.5 Režim šabat

Abyste mohli spotřebič používat také o šabatu, vypne režim šabat všechny

funkce, které nejsou bezpodmínečně nutné.

Při režimu šabat jsou vypnuté následující funkce:

- Superchlazení
- Automatické Supermrazení a manuální Supermrazení
- Alarm
- Vnitřní osvětlení
- Akustické signály
- Hlášení na ovládacím panelu

Poznámka: Při režimu šabat je vypnuté osvětlení ovládacího panelu. **super** (mrazicí přihrádka) svítí s omezeným jasnem.

Zapnutí režimu šabat

- ▶ Podržte 15 sekund stisknuté **super** (mrazicí přihrádka), dokud nezazní druhý akustický signál.
- ✓ Rozsvítí se "super" (mrazicí přihrádka).

Poznámka: Po cca 74 hodinách se spotřebič přepne do standardního provozu.

Vypnutí režimu šabat

- ▶ Podržte 15 sekund stisknuté **super** (mrazicí přihrádka), dokud nezazní druhý akustický signál.

9 Alarm

9.1 Alarm dvířek

Pokud jsou dvířka spotřebiče otevřená po delší dobu, zapne se alarm dvířek.

Zazní výstražný akustický signál, "alarm" bliká a nastavená teplota příslušného prostoru bliká.

Vypnutí alarmu dveří

- ▶ Zavřete dvířka spotřebiče nebo stiskněte **alarm**.
- ✓ Výstražný akustický signál je vypnutý.

9.2 Teplotní alarm

Pokud se mrazicí prostor příliš zahřeje, zapne se teplotní alarm.

Zazní výstražný akustický signál, nastavená teplota (mrazicího prostoru) a "alarm" blikají.

POZOR

Nebezpečí poškození zdraví!

Při rozmrazování se mohou množit bakterie a může dojít ke zkažení zmrazených potravin.

- ▶ Částečně nebo úplně rozmrazené potraviny znovu nezmrazujte.
- ▶ Znovu je zmrazte až po uvaření nebo upečení.
- ▶ Nevyužívejte již maximální dobu uskladnění.

Teplotní alarm může zapnout v těchto případech:

- Při uvádění spotřebiče do provozu. Potraviny ukládejte až poté, co spotřebič dosáhl nastavené teploty.
- Při vložení velkého množství čerstvých potravin. Před vložением většího množství potravin zapněte Supermrazení.
- Když jsou příliš dlouho otevřená dvířka mrazicího prostoru. Zkontrolujte, zda jsou potraviny částečně nebo úplně rozmrazené.

Vypnutí teplotního alarmu

- ▶ Stiskněte **alarm**.
- ✓ Výstražný akustický signál je vypnutý.

10 Home Connect

Tento spotřebič může být zapojen do sítě. Pro ovládání funkcí pomocí aplikace Home Connect spojte svůj spotřebič s mobilním koncovým přístrojem.

Služby Home Connect nejsou dostupné v každé zemi. Dostupnost funkce Home Connect závisí na dostupnosti služeb Home Connect ve vaší zemi. Informace k tomuto viz: www.home-connect.com.

Pro využití Home Connect nejprve zřídte připojení k domácí síti WLAN (Wi-Fi¹) a k aplikaci Home Connect. Po zapnutí spotřebiče vyčkejte nejméně 3 minuty, než skončí interní inicializace spotřebiče. Teprve poté proveďte nastavení Home Connect. Aplikace Home Connect vás provede celým procesem přihlášení. Při nastavení postupujte podle pokynů v aplikaci Home Connect.

Tip: Dodržujte také pokyny uvedené v aplikaci Home Connect.

Poznámky

- Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu k použití a zajistěte, aby byly dodrženy i v tom případě, pokud budete spotřebič obsluhovat pomocí aplikace Home Connect.
→ "*Bezpečnost*", *Strana 6*
- Ovládání na spotřebiči má vždy přednost. V této době není možné ovládání pomocí aplikace Home Connect.

¹ Wi-Fi je registrovaná značka Wi-Fi Alliance.

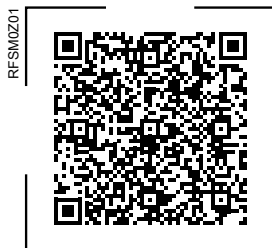
10.1 Konfigurace aplikace Home Connect

1. Na mobilním koncovém zařízení nainstalujte aplikaci Home Connect.
2. Spusťte aplikaci Home Connect a nakonfigurujte přístup pro Home Connect.
Aplikace Home Connect vás provede celým procesem přihlášení.

10.2 Nastavení Home Connect

Požadavky

- Aplikace Home Connect je na mobilním koncovém zařízení připravená.
 - Spotřebič má na místě instalace příjem domácí sítě WLAN (Wi-Fi).
1. Otevřete aplikaci Home Connect a načtete QR kód.



2. Postupujte podle pokynů v aplikaci Home Connect.

10.3 Zapněte připojení s domácí sítí WLAN (Wi-Fi)

- Stiskněte .

10.4 Inteligentní propojení spotřebičů s Matter¹

Univerzální standard Matter nabízí možnost propojení chytrých spotřebi-

čů různých výrobců. Chytré spotřebiče můžete propojit například s hlasovým asistentem nebo jinými řídicími centry.

Požadavky

- Spotřebič je spojený s domácí sítí WLAN (Wi-Fi) a aplikací Home Connect.
- Aplikace, která podporuje normu Matter pro domácí spotřebiče, je na mobilním koncovém zařízení připravená.
- Postupujte podle pokynů v aplikaci Home Connect a připojte spotřebič do sítě Matter.

10.5 Vypněte spojení s domácí sítí WLAN (Wi-Fi)

- Stiskněte .

10.6 Instalace aktualizace softwaru Home Connect

Poznámka: Je-li k dispozici aktualizace softwaru Home Connect, objeví se v aplikaci Home Connect hlášení.

- Při instalaci aktualizace softwaru Home Connect postupujte podle pokynů v aplikaci Home Connect.
- ✓ Během instalace je ovládací panel částečně zablokován.

10.7 Resetovat nastavení Home Connect

Pokud dojde k problémům se spojením spotřebiče s domácí sítí WLAN (Wi-Fi) nebo chcete spotřebič spojit s jinou domácí sítí WLAN (Wi-Fi), můžete nastavení Home Connect resetovat.

¹ Matter vyvíjí Connectivity Standards Alliance™. Tato značka, příslušná loga a symboly jsou ochrannými známkami společnosti Alliance, všechna práva jsou vyhrazena.

- ▶  podržte stisknuté 6 sekund, až zmizí .
- ✓ Nastavení Home Connect jsou re-setovaná.

10.8 Ochrana údajů

Dodržujte pokyny týkající se ochrany osobních údajů.

Při prvním připojení vašeho spotřebiče k domácí síti spojené s internetem přenesete váš spotřebič níže uvedené kategorie údajů na server Home Connect (první registrace):

- Jednoznačná identifikace spotřebiče (sestavující z kódů spotřebiče a MAC adresy integrovaného komunikačního modulu Wi-Fi).
- Bezpečnostní certifikát komunikačního modulu Wi-Fi (pro informačně technické zabezpečení spojení).
- Aktuální verze softwaru a hardwaru vašeho domácího spotřebiče.
- Stav případného předchozího resetování na nastavení z výroby.

Při této první registraci se připraví použití funkcí Home Connect a je nutná až v okamžiku, kdy chcete poprvé použít funkce Home Connect.

Poznámka: Dbejte na to, že funkce Home Connect lze používat jen ve spojení s aplikací Home Connect. Informace o ochraně osobních údajů si můžete zobrazit v aplikaci Home Connect.

11 Chladicí prostor

V chladicím prostoru lze uchovávat maso, uzeniny, ryby, mléčné výrobky, vejce, uvažené pokrmy a pečivo.

Teplotu lze nastavit v rozmezí od 2 °C do 8 °C.

Díky uložení v chladu můžete po krátkou až středně dlouhou dobu skla-

dovat i potraviny, které se snadno kazí. Čím nižší je zvolená teplota, tím déle zůstanou potraviny čerstvé.

11.1 Tipy ke skladování potravin v chladicím prostoru

- Ukládejte jen čerstvé a bezvadné potraviny.
- Potraviny skladujte vzduchotěsně zabalené nebo zakryté.
- Dbejte na to, aby se potraviny nedotýkaly zadní stěny, aby nebránily cirkulaci vzduchu a abyste zabránili zmrznutí potravin.
- Teplé pokrmy a nápoje nechte nejdříve vychladnout.
- Dbejte na datum minimální trvanlivosti nebo datum spotřeby uvedené výrobcem.

11.2 Chladicí zóny v chladicím prostoru

Díky cirkulaci vzduchu v chladicím prostoru vznikají různé chladicí zóny.

Nejchladnější zóna

Nejchladnější zóna je ve skladovacím zásobníku.

Tip: V nejchladnější zóně skladujte potraviny, které se snadno kazí, např. ryby, uzeniny a maso.

Nejteplejší zóna

Nejteplejší zóna je úplně nahoře na dvířkách.

Tip: V nejteplejší zóně uchovávejte nechoulostivé potraviny, např. tvrdý sýr a máslo. Sýr tak může nadále vyvíjet své aroma a máslo zůstane roz-tíratelné.

11.3 Nálepka OK

Pomocí nálepky OK můžete zkontrolovat, zda je v chladicím prostoru

dosažena teplota v bezpečném rozsahu +4 °C nebo nižší, která je doporučena pro potraviny.

Nálepka OK není součástí všech modelů.

Pokud nálepka neukazuje OK, teplotu po krocích snižujte.

→ *"Nastavení teploty chladicího prostoru", Strana 16*

Po uvedení spotřebiče do provozu to může trvat až 12 hodin, než je dosaženo nastavené teploty.



Správné nastavení

12 Mrazicí prostor

V mrazicím prostoru můžete skladovat hluboce zmrazené pokrmy, zmrazovat potraviny a vyrábět kostky ledu.

Teplotu lze nastavit v rozmezí od -16 °C do -24 °C.

Dlouhodobé skladování potravin by se mělo provádět při teplotě -18 °C nebo nižší.

Skladování ve zmrazeném stavu vám umožňuje dlouhodobé uchovávání potravin podléhajících zkáze. Nízké teploty zkažení zpomalují nebo zastaví.

12.1 Mrazicí kapacita

Maximální mrazicí kapacita udává, jaké množství potravin lze za kolik hodin úplně zmrazit až do středu.

Údaje týkající se mrazicí kapacity najdete na typovém štítku.

→ *"Spotřebič", Obr. 1/6 Strana 13*

Předpoklady pro mrazicí kapacitu

1. Cca 24 hodin před vložením čerstvých potravin zapněte Supermrazení.

→ *"Manuální zapnutí Supermrazení", Strana 17*

2. Potraviny ukládejte nejprve do nejdolnějšího zásobníku zmrazených potravin.

12.2 Úplné využití objemu mrazicího prostoru

Zjistíte, jaké maximální množství zmrazených potravin můžete skladovat v mrazicím prostoru.

1. Vyjměte veškeré součásti vybavení v mrazicím prostoru. → *Strana 24*
2. Potraviny umísťte na sebe přímo na dno mrazicího prostoru.

12.3 Tipy ke skladování potravin v mrazicím prostoru

- Potraviny skladujte vzduchotěsně zabalené.
- Zmrazované potraviny se nesmí dotýkat již zmrazených potravin.
- Potraviny rozprostřete po celé ploše zásobníků zmrazených potravin.
- Aby mohl ve spotřebiči bez omezení cirkulovat vzduch, zasuňte zásobník zmrazených potravin až na doraz.

12.4 Tipy ke zmrazování čerstvých potravin

- Zmrazujte pouze čerstvé a bezvadné potraviny.
- Potraviny zmrazujte po porcích.
- Upravené potraviny jsou vhodnější než potraviny, které se konzumují syrové.
- Zeleninu před zmrazením omyjte, nakrájejte a spařte.

- Ovoce před zmrazením omyjte, vypeckujte a eventuálně oloupejte, případně přidejte cukr nebo roztok kyseliny askorbové.
- Potraviny vhodné pro zmrazení jsou např. pečivo, ryby a plody moře, maso, zvěřina a drůbež, vejce bez skořápky, sýr, máslo, tvaroh, hotové pokrmy a zbytky pokrmů.
- Potraviny nevhodné pro zmrazení jsou např. listové saláty, ředkvičky, vejce se skořápkou, hroznové víno, syrová jablka a syrové hrušky, jogurt, zakysaná smetana, crème fraiche a majonéza.

Zabalení zmrazených potravin

Vhodný materiál obalu a správný způsob zabalení výrazně umožňuje zachovat kvalitu produktu a zabránit spálení mrazem.

1. Potraviny vložte do obalu.
2. Vytlačte vzduch.
3. Obal vzduchotěsně uzavřete, aby potraviny neztratily chuť nebo neoschly.
4. Napište na obal obsah a datum zmrazení.

12.5 Trvanlivost zmrazeného pokrmu při -18°C

Potraviny	Doba skladování
Ryby, uzeniny, uvařené pokrmy, pečivo	Až 6 měsíců
Drůbež, maso	Až 8 měsíců
Zelenina, ovoce	Až 12 měsíců

Natištěný kalendář zmrazených potravin uvádí maximální dobu skladování v měsících při trvalé teplotě -18°C .

12.6 Metody rozmrazování zmrazených pokrmů

⚠ POZOR

Nebezpečí poškození zdraví!

Při rozmrazování se mohou množit bakterie a může dojít ke zkažení zmrazených potravin.

- Částečně nebo úplně rozmrazené potraviny znovu nezmrazujte.
- Znovu je zmrazte až po uvaření nebo upečení.
- Nevyužívejte již maximální dobu uskladnění.
- Živočišné potraviny rozmrazujte v chladicím prostoru, např. ryby, maso, sýr a tvaroh.
- Chléb rozmrazujte při pokojové teplotě.
- Potraviny určené k okamžité konzumaci připravujte v mikrovlnné troubě, v pečicí troubě nebo na varné desce.

13 Odmrazování

13.1 Odmrazení chladicího prostoru

Při provozu se na zadní straně chladicího prostoru na základě funkce tvoří kapky kondenzované vody nebo jinovatka. Zadní stěna v chladicím prostoru se odmrazuje automaticky.

→ Obr. 4

Kondenzovaná voda odtéká přes kanálek odtokovým otvorem do odpařovací misky a nemusí se otírat. Aby mohla kondenzovaná voda odtékat a zabránili jste tvorbě zápachu, řiďte se následujícími informacemi: Čištění žlábků na kondenzovanou vodu a odtokového otvoru

→ Strana 23.

13.2 Odmrazování mrazicího prostoru

Díky plně automatickému systému NoFrost zůstává mrazicí prostor bez námrazy. Odmrazování není nutné.

14 Čištění a ošetřování

Aby váš spotřebič zůstal dlouho funkční, pečlivě ho čistíte a ošetřujete. Čištění nepřístupných míst musí provést zákaznický servis. Čištění zákaznickým servisem může být placené.

14.1 Příprava spotřebiče před čištěním

1. Vypněte spotřebič. → *Strana 15*
2. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.

Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce.

3. Vyndejte všechny potraviny a uložte je na chladném místě.

Pokud máte chladicí vložky, položte je na potraviny.

4. Vyndejte ze spotřebiče veškeré součásti vybavení a příslušenství. → *Strana 24*

14.2 Čištění spotřebiče

VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe.

Kapalina v osvětlení nebo v ovládacích prvcích může být nebezpečná.

- ▶ Mycí voda se nesmí dostat do osvětlení nebo do ovládacích prvků.

POZOR

Nevhodné čisticí prostředky mohou poškodit povrchy spotřebiče.

- ▶ Nepoužívejte tvrdé drátěnky nebo houbičky.
- ▶ Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky s vysokým obsahem alkoholu.

Když se do odtokového otvoru dostane tekutina, může odpařovací miska přetéct.

- ▶ Mycí voda se nesmí dostat do odtokového otvoru.

Pokud byste součásti vybavení a příslušenství myli v myčce nádobí, mohou se zdeformovat nebo změnit barvu.

- ▶ Součásti vybavení a příslušenství nemyjte v myčce nádobí.

1. Spotřebič před čištěním připravte. → *Strana 23*

2. Spotřebič, součásti vybavení, příslušenství a těsnění dvířek vyčistěte hadrem, vlažnou vodou a trochou mycího prostředku s neutrálním pH.

3. Důkladně osušte suchým měkkým hadrem.

4. Nasadte součásti vybavení a namontujte demontovatelné části spotřebiče.

5. Připojte spotřebič k elektrickému proudu → *Strana 13*

6. Vložte potraviny.

14.3 Čištění žlábků na kondenzovanou vodu a odtokového otvoru

Aby mohla zkondenzovaná voda odtékat, pravidelně čistíte žlábek na zkondenzovanou vodu a odtokový otvor.

1. Vyndejte skladovací zásobník. → *Strana 24*

2. Vyjměte odkládací plochu nad zásobníkem na ovoce a zeleninu.
→ *Strana 24*
3. Opatrně vyčistěte žlábek na zkon-
denzovanou vodu a odtokový ot-
vor, např. vatovou tyčinkou.
→ *Obr. 5*



14.4 Vyjmutí vybavení

Když chcete vybavení důkladně vy-
čistit, vyndejte ho ze spotřebiče.

Vyjmutí odkládací plochy

- ▶ Odkládací plochu vpředu nazdvih-
něte ①, vytáhněte ji a vyndejte ②.
→ *Obr. 6*

Vyjmutí přihrádky ve dvířkách

- ▶ Přihrádku ve dvířkách nazdvihněte
a vyndejte.
→ *Obr. 7*

Vyjmutí skladovacího zásobníku

1. Skladovací zásobník vytáhněte až
nadoraz.
2. Skladovací zásobník vpředu na-
zdvihněte ① a vyndejte ho ②.
→ *Obr. 8*

Vyjmutí zásobníku na ovoce a ze- leninu

1. Vyjměte přihrádku ve dvířkách pro
velké láhve. → *Strana 24*
2. Zásobník na ovoce a zeleninu vy-
táhněte až nadoraz.
3. Zásobník na ovoce a zeleninu
vpředu nazdvihněte ① a vyndejte
②.
→ *Obr. 9*

Vyjmutí zásobníku zmrazených potravin

1. Vytáhněte zásobník zmrazených
potravin až nadoraz.
2. Zásobník zmrazených potravin
vpředu nazdvihněte ① a vyndejte
②.
→ *Obr. 10*

Sejmutí čelní strany zásobníku

Čelní stranu zásobníku na ovoce
a zeleninu a zásobníků zmrazených
potravin můžete kvůli snadnějšímu
čištění sejmut.

- ▶ Stiskněte postranní zajišťovací háč-
ky zásobníku ① a otáčivým po-
hybem sejměte čelní stranu ze
zásobníku ②.
→ *Obr. 11*

14.5 Demontáž částí spotřebi- če

Když chcete spotřebič důkladně vy-
čistit, můžete z něj demontovat určité
spotřebiče.

Odkládací plocha nad zásobníkem na ovoce a zeleninu

Pro důkladné vyčištění můžete kryt
zásobníku na ovoce a zeleninu
demontovat.

Demontáž odkládací plochy nad zá- sobníkem na ovoce a zeleninu

1. Vyndejte skladovací zásobník.
→ *Strana 24*
2. Vyndejte zásobník na ovoce a ze-
leninu. → *Strana 24*
3. Vyjměte odkládací plochu nad zá-
sobníkem na zeleninu.
→ *Strana 24*

Montáž odkládací plochy nad zásobníkem na ovoce a zeleninu

1. Dbejte na správnou polohu spoje-ru na odkládací ploše nad zásobníkem na ovoce a zeleninu.
→ **Obr. 12**
2. Nasad'te odkládací plochu nad zásobníkem na ovoce a zeleninu.

15 Odstranění poruch

Menší poruchy vašeho přístroje můžete odstranit vlastními silami. Před kontaktováním zákaznické služby využijte informací o odstraňování poruch. Vyvarujete se tak zbytečných nákladů.

VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ V případě poškození síťového kabelu nebo přívodního kabelu spotřebiče je nutné ho vyměnit za speciální síťový kabel nebo speciální přívodní kabel spotřebiče, který lze obdržet u výrobce nebo v jeho zákaznickém servisu.

Závada	Příčina a řešení závady
Spotřebič nechladí, ukazatele a osvětlení svítí.	Je zapnutý předváděcí režim. 1. Odpojte spotřebič od elektrické sítě. Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skřínce. 2. Počkejte 2 minuty. 3. Znovu připojte spotřebič. → <i>Strana 13</i> 4. Podržte stisknuté super (chladicí přihrádka), dokud nezazní 4 akustické signály. 5. Po krátké době zkontrolujte, zda spotřebič chladí.
Nefunguje osvětlení LED.	Možné jsou různé příčiny. ▶ Kontaktujte zákaznický servis. Číslo zákaznického servisu je uvedeno v přiloženém seznamu zákaznických servisů.
Lednice se zapíná častěji a na delší dobu.	Spotřebič byl často otevírán. ▶ Neotevírejte zbytečně dvířka spotřebiče. Vnější větrací otvory jsou zakryté. ▶ Odstraňte překážky před vnějšími větracími otvory.

Závada	Příčina a řešení závady
Lednice se zapíná častěji a na delší dobu.	Nejedná se o závadu. Moderní chladicí jednotky se zapínají častěji a mají různé úrovně výkonu, aby chladily efektivněji.  ▶ Odstraňte překážky před vnějšími větracími otvory. ▶ Spotřebič umístěte pokud možno ve velké vzdálenosti od topných těles, sporáků a ostatních zdrojů tepla. Vyhněte se dlouhodobému vystavení spotřebiče přímému slunečnímu záření. ▶ Dvířka spotřebiče otvírejte jen krátce. ▶ Teplé pokrmy a nápoje nechte před uložením nejdříve vychladnout.
Na zadní stěně chladicího prostoru se tvoří vrstva námrazy.	Nejedná se o závadu. Moderní chladicí zařízení zajišťují rovnoměrnější teplotu v chladicím prostoru. Zadní stěna chladicího prostoru se odmrazuje automaticky v pravidelných intervalech.  ▶ Dvířka spotřebiče otvírejte jen krátce. ▶ Potraviny vzduchotěsně zabalte nebo přikryjte. ▶ Teplé pokrmy a nápoje nechte před uložením nejdříve vychladnout. ▶ Mezi potravinami a zadní stěnou ponechte vždy trochu místa.
Home Connect nefunguje správně.	Možné jsou různé příčiny. ▶ Přejděte na www.home-connect.com.
Zní výstražný akustický signál, nastavená teplota (chladicího prostoru) a "alarm" blikají.	Dvířka chladicího prostoru jsou otevřená. ▶ Zavřete dvířka chladicího prostoru.
Zní výstražný akustický signál, nastavená teplota (mrazicího prostoru) a "alarm" blikají.	Možné jsou různé příčiny. ▶ Stiskněte alarm. ✓ Alarm se vypne. Dvířka mrazicího prostoru jsou otevřená. ▶ Zavřete dvířka mrazicího prostoru. Vnější větrací otvory jsou zakryté. ▶ Odstraňte překážky před vnějšími větracími otvory.

Závada	Příčina a řešení závady
Zní výstražný akustický signál, nastavená teplota (mrazicího prostoru) a "alarm" blikají.	Vložili jste větší množství čerstvých potravin. ▶ Nepřekračujte maximální mrazicí kapacitu. → <i>"Mrazicí kapacita", Strana 21</i>
Teplota se velmi liší od nastavení.	Možné jsou různé příčiny. 1. Vypněte spotřebič. → <i>Strana 15</i> 2. Po cca 5 minutách spotřebič znovu zapněte. → <i>Strana 15</i> ▶ Pokud je teplota příliš vysoká, po několika hodinách ji opět zkontrolujte. ▶ Pokud je teplota příliš nízká, příští den ji opět zkontrolujte.
Dno chladicího prostoru je mokré.	Je ucpaný žlábek pro zkondenzovanou vodu nebo odtokový otvor. ▶ Vyčistěte žlábek pro zkondenzovanou vodu a odtokový otvor. → <i>Strana 23</i> 
Ze spotřebiče jsou slyšet zvuky bručení, proudění, syčení, bublání nebo klepání.	Nejedná se o závadu. Běží motor, např. chladicí agregát, ventilátor. Chladivo protéká trubkami. Zapínání nebo vypínání motoru, spínačů nebo magnetických ventilů. Provádí se automatické odmrazování. Není potřebné žádné jednání.
Spotřebič vydává zvuky.	Vybavení se kýve nebo je vzpříčené. ▶ Zkontrolujte vyjímatelné vybavení a případně ho znovu nasadte. Láhev nebo nádoby se dotýkají. ▶ Odsuňte láhve nebo nádoby od sebe. Je zapnuté Supermrazení. Není potřebné žádné jednání.

15.1 Výpadek elektrického proudu

Během výpadku proudu stoupne ve spotřebiči teplota, tím se zkrátí doba skladování a sníží se kvalita zmrazených potravin.

Na naší webové stránce k vašemu spotřebiči najdete v technických úda-

jích dobu skladování zmrazených potravin při poruše.

Poznámky

- Spotřebič během výpadku proudu otevírejte pokud možno minimálně a nevkládejte do něj žádné další potraviny.
- Bezprostředně po výpadku proudu zkontrolujte kvalitu potravin.

- Zmrazené potraviny, které rozmrzly a mají teplotu vyšší než 5 °C, zlikvidujte.
- Mírně rozmrazené potraviny uvařte nebo upečte a buď zkonzumujte, nebo znovu zmrazte.

16 Uskladnění a likvidace

16.1 Odstavení spotřebiče z provozu

1. Vypněte spotřebič. → *Strana 15*
2. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce.
3. Vyjměte všechny potraviny.
4. Spotřebič vyčistěte. → *Strana 23*
5. Pro zajištění větrání vnitřního prostoru nechte spotřebič otevřený.

16.2 Likvidace starého spotřebiče

Díky ekologické likvidaci je možné opětovné použití cenných surovin.

VÝSTRAHA

Nebezpečí poškození zdraví!

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- Nevytahujte odkládací plochy a zásuvky, můžete tím dětem usnadnit přístup do spotřebiče.
- Děti držte mimo dosah starého spotřebiče.

VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru!

Při poškození trubek může dojít k úniku a vznícení hořlavého chladiva a škodlivých plynů.

- Nepoškozujte trubky okruhu chladiva a izolaci.

1. Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.
2. Odpojte síťový kabel.
3. Spotřebič ekologicky zlikvidujte.
Informace o aktuálních možnostech likvidace obdržíte u specializovaného prodejce nebo na obecním nebo městském úřadu.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

17 Zákaznický servis

Originální náhradní díly relevantní pro funkčnost podle příslušného nařízení ekodesign obdržíte u našeho zákaznického servisu po dobu min. 10 let od uvedení vašeho spotřebiče na trh v Evropském hospodářském prostoru.

Poznámka: Využití zákaznického servisu je v rámci příslušných platných místních záručních podmínek výrobce bezplatné. Min. doba trvání záruky (záruka výrobce pro soukromé uživatele) je v Evropském hospodářském prostoru 2 roky podle platných místních záručních podmínek. Záruční podmínky nemají žádný vliv na jiná práva nebo nároky, na která máte právo podle místního práva.

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi získáte prostřednictvím QR kódu na přiloženém dokumentu k servisním kontaktům a záručním podmínkám, u našeho zákaznického servisu, u svého prodejce nebo na našich webových stránkách.

Při kontaktování zákaznického servisu potřebujete označení produktu (E-č.), výrobní číslo (FD) a identifikační číslo (Z-č.) vašeho spotřebiče. Kontaktní údaje zákaznického servisu získáte prostřednictvím QR kódu na přiloženém dokumentu k servisním kontaktům a záručním podmínkám na našich webových stránkách.

17.1 Označení produktu (E-č.), výrobní číslo (FD) a identifikační číslo (Z-č.)

Označení produktu (E-č.), výrobní číslo (FD) identifikační číslo (Z-č.) je uvedeno na typovém štítku spotřebiče.

→ *"Spotřebič", Obr. 1/6 Strana 13*

Pro rychlé nalezení údajů vašeho spotřebiče a telefonního čísla zákaznického servisu si můžete údaje poznačit.

18 Technické údaje

Chladivo, užitný objem a další technické údaje viz typový štítek.

→ *"Spotřebič", Obr. 1/6 Strana 13*

Tento výrobek obsahuje zdroj světla třídy energetické účinnosti E. Zdroj světla se dodává jako náhradní díl a měnit ho smí pouze vyškolený odborný personál.

Další informace k vašemu modelu najdete na internetu na <https://eprel.ec.europa.eu/>¹. Tato webová adresa je propojena odkazem s oficiální produktovou databází EU EPREL. Postupujte pak podle pokynů pro vyhledávání modelu. Označení modelu je dané znaky před lomítkem čísla výrobku (E-Nr.) na typovém štítku. Alternativně najdete označení modelu také na prvním řádku EU energetického štítku.

18.1 Informace o nezávislém a Open Source software

Tento výrobek obsahuje softwarové komponenty, které jsou ze strany vlastníka autorských práv licencovány jako nezávislé nebo Open Source software.

Příslušné licenční informace jsou uloženy ve spotřebiči. Přístup k příslušným licenčním informacím je možný také pomocí aplikace Home Connect: „Profil -> Právní upozornění -> Licenční informace“.² Licenční informace si můžete stáhnout také na stránce značkového výrobku. (Na webové stránce výrobku vyhledejte model svého spotřebiče a další dokumentaci.) Alternativně si můžete příslušné informace vyžádat na adrese ossrequest@bshg.com nebo BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Zdrojový kód bude poskytnut na vyžádání.

Vaši žádost odešlete na adresu ossrequest@bshg.com nebo BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Předmět: „OSSREQUEST“

¹ Platí jen pro země v Evropském hospodářském prostoru

² V závislosti na vybavení spotřebiče

Náklady na vyřízení vaší žádosti vám budou fakturovány. Tato nabídka je platná tři roky od data zakoupení

resp. min. po dobu, kdy nabízíme support a náhradní díly pro příslušný spotřebič.

19 Prohlášení o shodě

Společnost BSH Hausgeräte GmbH tímto prohlašuje, že spotřebič s funkcí Home Connect splňuje základní požadavky a ostatní příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU.

Podrobné RED prohlášení o shodě naleznete na internetové stránce www.bosch-home.com na stránce vašeho spotřebiče mezi doplňujícími dokumenty.



Pásmo 2,4 GHz (2 400–2 483,5 MHz): max. 100 mW

Pásmo 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max. 150 mW



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): pouze pro použití ve vnitřních prostorech.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): pouze pro použití ve vnitřních prostorech.

Ďalšie informácie a vysvetlenia nájdete online. Naskenujte QR kód na titulnej strane.



Obsah

1 Bezpečnosť	32	6.6 Príslušenstvo	41
1.1 Všeobecné upozornenia	32	7 Základná obsluha	41
1.2 Používanie v súlade s určením	32	7.1 Zapnutie spotrebiča	41
1.3 Obmedzenie skupiny používateľov	33	7.2 Upozornenia pre prevádzku ...	41
1.4 Bezpečná preprava	33	7.3 Vypnutie spotrebiča	42
1.5 Bezpečná inštalácia	33	7.4 Nastavenie teploty	42
1.6 Bezpečné používanie	34	8 Doplnkové funkcie	42
1.7 Poškodený spotrebič	36	8.1 Superchladenie	42
2 Zabránenie vecným škodám	37	8.2 Automatické Superzmrazovanie	42
3 Ochrana životného prostredia a šetrenie	37	8.3 Manuálne Superzmrazovanie	43
3.1 Likvidácia obalu	37	8.4 Vnútné osvetlenie	43
3.2 Šetrenie energie	37	8.5 Režim Sabat	43
4 Umiestnenie a pripojenie	38	9 Alarm	44
4.1 Obsah dodávky	38	9.1 Alarm dvierok	44
4.2 Kritériá pre miesto inštalácie ..	38	9.2 Teplotný alarm	44
4.3 Montáž spotrebiča	39	10 Home Connect	44
4.4 Príprava spotrebiča na prvé použitie	39	10.1 Nastavenie aplikácie Home Connect	45
4.5 Elektrické pripojenie spotrebiča	39	10.2 Nastavenie Home Connect ...	45
5 Oboznámenie sa	39	10.3 Zapnutie pripojenia k domácej sieti WLAN (Wi-Fi)	45
5.1 Spotrebič	39	10.4 Inteligentné prepojenie zariadení so štandardom Matter ¹	45
5.2 Ovládací panel	39	10.5 Vypnutie pripojenia k domácej sieti WLAN (Wi-Fi)	46
6 Výbava	40	10.6 Inštalácia aktualizácie softvéru Home Connect	46
6.1 Odkladacia plocha	40	10.7 Resetovanie nastavení Home Connect	46
6.2 Odkladací priestor na fľaše	40	10.8 Ochrana osobných údajov	46
6.3 Uskladňovacia nádoba	40		
6.4 Zásuvka na ovocie a zeleninu s regulátorom vlhkosti	40		
6.5 Priehradka v dvierkach	41		

¹ Matter vyvinula spoločnosť Connectivity Standards Alliance™. Táto značka, súvisiace logá a znaky sú ochrannými známkami spoločnosti Alliance, všetky práva sú vyhradené.

11 Chladiaca priehradka	46	14.2 Čistenie spotrebiča	49
11.1 Typy na uloženie potravín do chladiacej priehradky	47	14.3 Čistenie odtokového žliabku pre kondenzát a odtokového otvoru	50
11.2 Chladiace zóny v chladiacej priehradke	47	14.4 Vyberanie súčastí vybavenia	50
11.3 Nálepka OK	47	14.5 Demontáž častí zariadenia	51
12 Mraziaca priehradka	47	15 Odstránenie porúch	51
12.1 Mraziaca kapacita	47	15.1 Výpadok elektrického prúdu	54
12.2 Plné využitie objemu mraziacej priehradky	48	16 Skladovanie a likvidácia	54
12.3 Typy na uloženie potravín do mraziacej priehradky	48	16.1 Vyradenie spotrebiča z prevádzky	54
12.4 Typy na zmrazovanie čerstvých potravín	48	16.2 Likvidácia starého spotrebiča	54
12.5 Trvanlivosť zmrazených potravín pri teplote -18 °C	48	17 Zákaznícky servis	55
12.6 Metóda rozmrazovania mrazených potravín	49	17.1 Číslo výrobku (E-Nr.), výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.)	55
13 Odmrazovanie	49	18 Technické údaje	56
13.1 Odmrazovanie v chladiacej priehradke	49	18.1 Informácie k voľne dostupnému softvéru a open source softvéru	56
13.2 Odmrazovanie v mraziacej priehradke	49	19 Vyhlásenie o zhode	56
14 Čistenie a údržba	49		
14.1 Príprava spotrebiča na čistenie	49		



1 Bezpečnosť

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné upozornenia.

1.1 Všeobecné upozornenia

- Starostlivo si prečítajte tento návod.
- Návod, ako aj ďalšie informácie o produkte uschovajte pre neskoršie použitie alebo ďalšieho majiteľa.
- Nepripájajte spotrebič, ak došlo k poškodeniu počas prepravy.

1.2 Používanie v súlade s určením

Tento spotrebič je určený len na zabudovanie.

Tento spotrebič používajte len:

- na chladenie a zmrazovanie potravín a na prípravu ľadu.
- v súkromných domácnostiach a v uzavretých priestoroch domáceho prostredia.
- maximálne do výšky 2000 m nad morom.

1.3 Obmedzenie skupiny používateľov

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami iba vtedy, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a nebezpečenstiev, ktoré z neho vyplývajú.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie ani používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Deti od 3 rokov a mladšie ako 8 rokov smú vkladať a vyberať potraviny z chladničky a mrazničky.

1.4 Bezpečná preprava

⚠ **VAROVANIE – Riziko poranenia!**

Vysoká hmotnosť spotrebiča môže spôsobiť zranenie pri zdvíhaní.

- Spotrebič nedvíhajte sami.

1.5 Bezpečná inštalácia

⚠ **VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!**

Neodborná inštalácia je nebezpečná.

- Spotrebič pripojte a prevádzkujte len podľa údajov na výrobnom štítku.
- Spotrebič sa smie pripojiť len k sieti so striedavým prúdom cez uzemnenú zásuvku nainštalovanú podľa predpisov.
- V elektroinštalácii domácnosti musí byť podľa predpisov nainštalovaný systém ochranného vodiča.
- Nikdy spotrebič nenapájajte cez externý spínací mechanizmus, napr. spínacie hodiny alebo diaľkové ovládanie.
- Keď je spotrebič zabudovaný, sieťová zástrčka sieťového privodného vedenia musí byť voľne prístupná alebo ak voľný prístup nie je možný, musí sa v pevne uloženej elektrickej inštalácii na-

montovať rozdeľovacie zariadenie so všetkými pólmi podľa ustanovení o inštalácii.

- Pri inštalácii spotrebiča sa uistite, že napájací kábel nie je zasunutý alebo poškodený.

Poškodená izolácia sieťového prírodného vedenia je nebezpečná.

- Sieťové prírodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s tepelnými zdrojmi.

⚠ VAROVANIE – Riziko výbuchu!

Keď sú vetracie otvory spotrebiča zatvorené, v prípade netesnosti okruhu chladiacej kvapaliny môžu vznikať horľavé zmesi plynu a vzduchu.

- Nezatvárajte vetracie otvory v telese spotrebiča alebo v zabudovanom telese.

⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!

Použitie predlžovacieho napájacieho kábla a nepovolených adaptérov je nebezpečné.

- Nepoužívajte predlžovacie káble ani viacnásobné zásuvky.
- Používajte iba adaptéry a sieťové káble schválené výrobcom.
- Ak je sieťový kábel príliš krátky a nie je dostupný žiadny dlhší sieťový kábel, kontaktujte elektropredajňu a prispôbte domovú inštaláciu.

Prenosné viacnásobné zásuvky alebo prenosné sieťové diely sa môžu prehriať a spôsobiť požiar.

- Prenosné viacnásobné zásuvky alebo prenosné sieťové diely neumiestňujte na zadnú stranu spotrebiča.

1.6 Bezpečné používanie

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- Spotrebič používajte iba v uzavretých priestoroch.
- Nikdy nevystavujte spotrebič vysokým teplotám alebo vlhkosti.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič ani vysokotlakový čistič.

⚠ VAROVANIE – Riziko udusenía!

Deti si môžu obalový materiál pretiahnuť cez hlavu alebo sa doň zabaliť a zadusiť.

- Obalový materiál uchovávajte mimo detí.

- Nenechajte deti hrať sa s obalovým materiálom. Deti môžu vdýchnuť alebo prehltnúť malé časti a zadusiť sa.
- Drobné časti uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nenechajte deti hrať sa drobnými dielmi.

⚠ VAROVANIE – Riziko výbuchu!

V dôsledku poškodenia chladiaceho okruhu môže unikať horľavé chladivo a vybuchnúť.

- Na urýchlenie procesu odmrázovania nepoužívajte žiadne iné mechanické zariadenia alebo iné prostriedky ako tie, ktoré odporúča výrobca.
- Uvoľnite primrznuté potraviny tupým predmetom, napr. drevenou naberačkou.

Výrobky obsahujúce horľavé hnacie plyny a výbušné látky, napr. sprejové plechovky, môžu explodovať.

- V spotrebiči neskladujte výrobky obsahujúce horľavé hnacie plyny a výbušné látky.

⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!

Elektrické zariadenia vnútri spotrebiča môžu spôsobiť požiar, napr. výhrevné telesá alebo elektrické výrobníky ľadu.

- Vnútri spotrebiča neprevádzkujte žiadne elektrické zariadenia.

⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!

Nádoby s nápojmi obsahujúcimi oxid uhličitý môžu prasknúť.

- V mraziacej zásuvke neskladujte nádoby s nápojmi obsahujúcimi oxid uhličitý.

Hrozí poranenie očí uniknutým horľavým chladivom a škodlivými plynmi.

- Zabráňte poškodeniu potrubí chladiaceho okruhu a izolácie.

⚠ VAROVANIE – Riziko omrzlín!

Kontakt s mrazenými potravinami a studenými povrchmi môže viesť k popáleninám chladom.

- Zmrazené potraviny nikdy nedávajte do úst hneď po vybratí z mraziacej zásuvky.
- Vyhybajte sa dlhšiemu kontaktu s mrazenými potravinami, ľadom a povrchmi v mraziacom boxe.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko poškodenia zdravia!

Aby sa zabránilo znečisteniu potravín, dodržiavajte nasledujúce inštrukcie.

- ▶ Keď sa dvierka otvorí na dlhší čas, môže sa značne zvýšiť teplota v priehradkách spotrebiča.
- ▶ Priehradky, ktoré môžu prichádzať do styku s potravinami a prístupnými odtokovými systémami, pravidelne čistite.
- ▶ Surové mäso a ryby uskladňujte v chladničke vo vhodných nádobách, aby sa nedotýkali iných potravín alebo aby z nich na iné potraviny nekvapalo.
- ▶ Keď chladnička s mrazničkou stojí dlhší čas prázdna, vypnite ju, odmrazte a vyčistite a nechajte otvorené dvierka, aby sa zabránilo vytváraniu plesní.

Časti spotrebiča z kovu alebo s kovovým vzhľadom môžu obsahovať hliník. Ak kyslé potraviny prídu do kontaktu s hliníkom, hliníkové ióny sa môžu dostať do potravín.

- ▶ Kontaminované potraviny nekonzumujte.

1.7 Poškodený spotrebič

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Poškodený spotrebič alebo poškodené sieťové prírodné vedenie je nebezpečné.

- ▶ Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič.
- ▶ Nikdy neťahajte za sieťové prírodné vedenie, keď ho chcete odpojiť od elektrickej siete. Vždy odpojte sieťovú zástrčku sieťového prírodného vedenia.
- ▶ Keď je spotrebič alebo sieťové prírodné vedenie poškodené, okamžite vytiahnite zástrčku sieťového prírodného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.
- ▶ Zavolajte na zákaznícky servis. → *Strana 55*

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí elektrický prírodný kábel alebo pripojovací kábel tohto spotrebiča, musí sa vymeniť za špeciálny elektrický kábel alebo pripojovací kábel, ktorý je k dispozícii u výrobcu alebo v zákazníckom servise.

⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!

Pri poškodení potrubia môže unikáť horľavé chladivo a škodlivé plyny a môžu sa vznietiť.

- ▶ Otvorený oheň alebo zdroje možného vznietenia musia byť v dostatočnej vzdialenosti od spotrebiča.
- ▶ Vyvetrajte miestnosť.
- ▶ Vypnite spotrebič. → *Strana 42*
- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku sieťového prípojného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.
- ▶ Zavolajte zákaznícky servis. → *Strana 55*

2 Zabránenie vecným škodám

POZOR

Používaním podstavca, výsuvných priehradiek alebo dvierok spotrebiča na sedenie alebo vystupovanie sa môže spotrebič poškodiť.

- ▶ Nestúpajte na podstavec, výsuvné priehradky, dvierka, ani sa o ne neopierajte.

Následkom znečistenia olejom a tukom sa môžu plastové časti a tesnenia dvierok stať poréznymi.

- ▶ Plastové časti a tesnenia dvierok neznečistite olejom alebo tukom.

Časti spotrebiča z kovu alebo s kovovým vzhľadom môžu obsahovať hliník. Pri kontakte s kyslými potravínami hliník koroduje a sfarbí sa.

- ▶ V spotrebiči skladujte iba zabalené potraviny.

Keď budete súčasti vybavenia a príslušenstva čistiť v umývačke riadu, môžu sa zdeformovať alebo sfarbíť.

- ▶ Nikdy neumývajte súčasti vybavenia a príslušenstvo v umývačke riadu.

3 Ochrana životného prostredia a šetrenie

3.1 Likvidácia obalu

Obalové materiály nezaťažujú životné prostredie a sú recyklovateľné.

- ▶ Jednotlivé komponenty zlikvidujte oddelene podľa druhu.

3.2 Šetrenie energie

Pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov spotrebuje váš spotrebič menej elektrickej energie.

Výber miesta inštalácie

- Chráňte spotrebič pred priamym slnečným žiarením.
- Spotrebič inštalujte v čo najväčšej vzdialenosti od vykurovacích telies, sporáka a iných zdrojov tepla:
 - udržiavajte 30 mm vzdialenosť od elektrického alebo plynového sporáka.
 - Udržiavajte 300 mm vzdialenosť od olejových pecí alebo pecí na uhlie.
- Nikdy nezakrývajte ani neblokuje vonkajšie vetracie otvory.

Úspora energie pri používaní

Poznámka: Usporiadanie súčastí vybavenia neovplyvňuje spotrebu energie spotrebiča.

- Spotrebič otvorte len na krátky čas a starostlivo ho zatvorte.
- Nikdy nezakrývajte ani neblokujte vnútorné vetracie otvory alebo vonkajšie vetracie otvory.
- Zakúpené potraviny prenášajte v chladiacej taške a rýchlo ich uložte do spotrebiča.
- Teplé pokrmy a nápoje nechajte pred uložením vychladnúť.
- Aby ste využili chlad zmrazených potravín, vložte ich do chladničky, kým sa nerozmrazia.
- Medzi potravinami a zadnou stenou vždy nechajte trocha miesta.

4 Umiestnenie a pripojenie

4.1 Obsah dodávky

Po vybalení skontrolujte všetky časti, či nemajú poškodenia vzniknuté pri preprave a či je dodávka úplná. V prípade sťažností sa obráťte na vášho predajcu alebo náš zákaznícky servis → *Strana 55*.

Súčasti dodávky:

- Zabudovaný spotrebič
- Výbava a príslušenstvo ¹
- Montážny materiál
- Návod na montáž
- Návod na použitie
- Zoznam stredísk služieb zákazníkom
- Príloha Záruka ²
- Energetický štítok

- Informácie o spotrebe energie a hlučnosti
- Informácie o Home Connect

4.2 Kritériá pre miesto inštalácie

⚠ VAROVANIE

Riziko výbuchu!

Keď spotrebič stojí v malej miestnosti, v prípade netesnosti okruhu chladiacej kvapaliny môžu vzniknúť horľavé zmesi plynu a vzduchu.

- ▶ Spotrebič nainštalujte len v miestnosti, ktorá má objem minimálne 1 m³ na 8 g chladiva. Množstvo chladiva je uvedené na výrobnom štítku.

→ "Spotrebič", Obrázok **1** / **6**
Strana 39

Výrobná hmotnosť spotrebiča môže byť podľa modelu až 80 kg. Podklad musí byť dostatočne stabilný, aby uniesol hmotnosť spotrebiča. Toto chladiace zariadenie je určené na použitie pri teplote okolia od 10 °C do 38 °C.

Spotrebič je plne funkčný v rámci hodnôt dovolenej teploty v miestnosti. Keď budete spotrebič prevádzkovať pri nižšej teplote v miestnosti, poškodenia spotrebiča sa môžu vylúčiť až do teploty okolia 5 °C.

Rozmery výklenku

Zohľadnite rozmery výklenku, do ktorého zabudujete váš spotrebič. Odchýlky môžu spôsobiť problémy s inštaláciou zariadenia.

Hĺbka výklenku

Spotrebič zabudujte do výklenku s hĺbkou 560 mm.

¹ V závislosti od vybavenia spotrebiča

² Nie vo všetkých krajinách

Šírka výklenku

Pre spotrebič je nutné, aby bola vnútorná šírka výklenku minimálne 710 mm.

Inštalácia nad seba a inštalácia vedľa seba

Pri inštalácii 2 chladiacich alebo mraziacich spotrebičov nad sebou alebo vedľa seba musíte medzi spotrebičmi dodržať vzdialenosť najmenej 150 mm. Pri vybraných spotrebičoch je možná inštalácia bez minimálnej vzdialenosti. Poradte sa so špecializovaným predajcom alebo projektantom kuchyne.

4.3 Montáž spotrebiča

- ▶ Montáž spotrebiča vykonajte podľa priloženého návodu na montáž.

4.4 Príprava spotrebiča na prvé použitie

1. Vyberte informačný materiál.
2. Odstráňte ochranné fólie a prepravné poistky, napr. lepiace pásy a kartón.
3. Vyčistite prvýkrát spotrebič.
→ *Strana 49*

4.5 Elektrické pripojenie spotrebiča

1. Zapojte konektor napájacieho kábla do spotrebiča.
2. Zapojte konektor napájacieho kábla spotrebiča do elektrickej zásuvky v blízkosti spotrebiča. Údaje o pripojení spotrebiča sú uvedené na výrobnom štítku.
→ "Spotrebič", Obrázok **1** / **6**
Strana 39

3. Skontrolujte, či je sieťová zástrčka pevne zasunutá.
- ✓ Ukazovatele teploty zobrazujú animáciu a ovládací panel je zablokovaný.
- ✓ Spotrebič je pripravený na prevádzku, keď sa animácia ukončí a rozsvieti sa LED pre každý ukazovateľ teploty.

5 Oboznámenie sa

5.1 Spotrebič

Tu nájdete prehľad komponentov vášho spotrebiča.

→ *Obrázok 1*

A	Chladiaca priehradka → <i>Strana 46</i>
B	Mraziaca priehradka → <i>Strana 47</i>
1	Ovládací panel → <i>Strana 39</i>
2	Odkladací priestor na fľaše → <i>Strana 40</i> ¹
3	Osvetlenie
4	Uskladňovacia nádoba → <i>Strana 40</i>
5	Zásuvka na ovocie a zeleninu s regulátorom vlhkosti → <i>Strana 40</i>
6	Výrobný štítok → <i>Strana 56</i>
7	Zásuvka na mrazené potraviny → <i>Strana 51</i>
8	Priehradka v dvierkach na veľké fľaše → <i>Strana 41</i>

5.2 Ovládací panel

Pomocou ovládacieho poľa môžete nastaviť všetky funkcie vášho

¹ V závislosti od vybavenia spotrebiča

spotrebiča a získať informácie o prevádzkovom stave.

→ **Obrázok 2**

-
- | | |
|----------|---|
| 1 | alarm vypína varovný signál. |
| <hr/> | |
| 2 | 📶 zapne alebo vypne pripojenie k domácej sieti WLAN (Wi-Fi). |
| <hr/> | |
| 3 | 💡 svieti, keď sa nastavenia definované používateľom nastavujú prostredníctvom aplikácie Home Connect. Ďalšie informácie nájdete v aplikácii Home Connect. |
| <hr/> | |
| 4 | super (mraziaca priehradka) zapína alebo vypína Superzmrazovanie. |
| <hr/> | |
| 5 | Zobrazuje nastavenú teplotu mraziacej priehradky v °C. |
| <hr/> | |
| 6 | super (chladiaca priehradka) zapína alebo vypína Supercchladenie. |
| <hr/> | |
| 7 | Zobrazuje nastavenú teplotu chladiacej priehradky v °C. |
| <hr/> | |
| 8 | ⌚ 3 sec. zapína alebo vypína spotrebič. |
-

6 Výbava

Vybavenie vášho spotrebiča závisí od modelu.

6.1 Odkladacia plocha

Keď chcete odkladaciu plochu upraviť podľa vlastných potrieb, môžete ju vybrať a vložiť na iné miesto.

→ *"Vyberanie odkladacej plochy", Strana 50*

6.2 Odkladací priestor na fľaše

Fľaše uložte bezpečne do odkladacieho priestoru na fľaše.

Keď chcete odkladací priestor na fľaše upraviť podľa vlastných potrieb,

môžete ho vybrať a znova vložiť na iné miesto.

→ *"Vyberanie odkladacej plochy", Strana 50*

6.3 Uskladňovacia nádoba

V uskladňovacej nádobe prevládajú nižšie teploty ako v chladiacej priehradke. Občas sa môžu vyskytnúť teploty nižšie ako 0 °C.

Aby ste dosiahli v uskladňovacej nádobe teplotu blízko 0 °C, nastavte teplotu chladiaceho priestoru na 2 °C. → *Strana 42*

Na skladovanie potravín, ktoré sú náročné na podmienky skladovania, napr. ryby, mäso a údeniny, používajte nižšie teploty v uskladňovacej nádobe.

6.4 Zásuvka na ovocie a zeleninu s regulátorom vlhkosti

Čerstvé ovocie a zeleninu skladujte nezabalené v zásuvke na ovocie a zeleninu.

Nakrájané ovocie a zeleninu skladujte zakryté alebo vzduchotesne zabalené.

Pomocou regulátora vlhkosti môžete v zásuvke na ovocie a zeleninu prispôbiť vlhkosť vzduchu. Takto môžete čerstvé ovocie a zeleninu uchovávať dlhšie ako pri bežnom skladovaní.

→ **Obrázok 3**

Vlhkosť vzduchu v zásuvke na ovocie a zeleninu môžete nastaviť podľa druhu a množstva uložených potravín posúvaním regulátora vlhkosti:

- Posuňte doľava na dosiahnutie nízkej vlhkosti vzduchu ◆ pri skladovaní prevažne ovocia, pri zmiešanom alebo veľkom naplnení.

- Posuňte doprava na dosiahnutie vysokej vlhkosti vzduchu ☹☹ pri skladovaní prevažne zeleniny alebo pri malom naplnení.

Podľa uloženého množstva a uložených potravín sa v zásuvke na ovocie a zeleninu môže tvoriť kondenzát. Odstráňte skondenzovanú vodu suchou handričkou a nastavte nízku vlhkosť vzduchu pomocou regulátora vlhkosti.

Aby sa zachovala kvalita a vôňa, ovocie a zeleninu chýlostivú na chlad skladujte mimo spotrebiča pri teplote cca 8 °C až 12 °C, napr. ananás, banány, citrusové plody, uhorky, cuketu, papriku, paradajky a zemiaky.

6.5 Priehradka v dvierkach

Keď chcete priehradku vo dvierkach upraviť podľa vlastných potrieb, môžete ju vybrať a vložiť na iné miesto. → *"Vyberanie priehradky v dvierkach", Strana 50*

6.6 Príslušenstvo

Používajte originálne príslušenstvo. Je prispôbené vášmu spotrebiču. Príslušenstvo vášho prístroja závisí od modelu.

Odkladacia plocha na vajcia

Vajcia uložte bezpečne na odkladaciu plochu na vajcia.

Miska na kocky ľadu

Na výrobu kociek ľadu použite misku na výrobu kociek ľadu.

Výroba kociek ľadu

Na výrobu ľadových kociek používajte výhradne pitnú vodu.

1. Misku na kocky ľadu naplňte do $\frac{3}{4}$ pitnou vodou a položte do mraziacej priehradky. Uvoľnite primrznutú misku na kocky ľadu tupým predmetom, napr. drevenou naberačkou.
2. Na uvoľnenie kociek ľadu podržte misku na kocky ľadu krátko pod tečúcou vodou alebo ľad uvoľnite ľahkým skrútním misky.

7 Základná obsluha

7.1 Zapnutie spotrebiča

1. Vykonajte elektrické pripojenie spotrebiča. → *Strana 39*
Poznámka: Ak bol spotrebič predtým vypnutý pomocou ovládacieho panela, ⓐ **3 sec.** podržte stlačené 3 sekundy.
 - ✓ Ukazovatele teploty zobrazujú animáciu a ovládací panel je zablokovaný.
 - ✓ Spotrebič je pripravený na prevádzku, keď sa animácia ukončí a rozsvieti sa LED pre každý ukazovateľ teploty.
 - ✓ Spotrebič začne chladiť.
 - ✓ Zaznie varovný signál, ukazovateľ teploty (mraziaca priehradka) a "alarm" blikajú, pretože mraziaca priehradka je ešte teplá.
2. Varovný signál vypnite pomocou **alarm**.
 - ✓ "alarm" zhasne, keď je opäť dosiahnutá nastavená teplota.
3. Nastavte požadovanú teplotu. → *Strana 42*

7.2 Upozornenia pre prevádzku

- Keď ste spotrebič zapli, nastavená teplota sa dosiahne až po niekoľkých hodinách.

Kým nebude dosiahnutá nastavená teplota, nevkladajte žiadne potraviny.

- Kryt okolo mraziacej priehradky sa občas mierne ohrieva. Zabraňuje to oroseniu v oblasti tesnenia dvierok.
- Pri zatváraní dvierok sa uistite, že dvierka nie sú blokované uloženými potravinami.
- Ak zatvoríte dvere, môže nastať podtlak. Dvere sa dajú len ťažko opäť otvoriť. Počkajte chvíľu, kým sa podtlak vyrovná.
- Teplota v spotrebiči sa mení v dôsledku nasledujúcich podmienok:
 - Frekvencia otvárania spotrebiča
 - Množstvo naplnenia
 - Teplota čerstvo uskladnených potravín
 - Teplota okolia
 - Priame slnečné žiarenie

7.3 Vypnutie spotrebiča

- ▶ ① **3 sec.** držte stlačené 3 sekundy.

7.4 Nastavenie teploty

Tip: Prostredníctvom aplikácie Home Connect môžete nastaviť teploty, ktoré sa nezobrazujú na ovládacom paneli.

Nastavenie teploty chladiacej priehradky

- ▶ Stlačte požadovanú teplotu. Odporúčaná teplota v mraziacej zásuvke je 4 °C.
→ "Nálepka OK", *Strana 47*

Nastavenie teploty mraziacej priehradky

- ▶ Stlačte požadovanú teplotu. Odporúčaná teplota v mraziacej zásuvke je -18 °C.

8 Doplnkové funkcie

Zistite, aké nastaviteľné doplnkové funkcie má váš spotrebič. Prostredníctvom aplikácie Home Connect je možné nastaviť ďalšie doplnkové funkcie.

8.1 Superchladenie

Pri voľbe Superchladenie chladí chladiaca priehradka čo možno najviac.

Pred uložením veľkých množstiev potravín do chladiacej priehradky stlačte Superchladenie.

Poznámka: Keď je zapnutá funkcia Superchladenie, môže dôjsť k zvýšenej hlučnosti.

Zapnutie Superchladenie

- ▶ Stlačte **super** (chladiaca priehradka).
- ✓ "super" (chladiaca priehradka) svieti.

Poznámka: Po približne 6 hodinách sa spotrebič prepne do normálnej prevádzky.

Vypnutie Superchladenie

- ▶ Stlačte **super** (chladiaca priehradka).

8.2 Automatické Superzmrazovanie

Pri automatickom Superzmrazovaní chladí mraziaca priehradka oveľa viac ako v normálnom režime. To znamená, že potraviny sa rýchlejšie zmrazia.

Automatické Superzmrazovanie sa zapne, keď uložíte čerstvé potraviny do misky na mrazené potraviny, ktorá sa nachádza vzadu na veľkej nádobe na mrazené potraviny, alebo do plochej nádoby na mrazené potraviny, počnúc sprava.

Automatické Superzmrazovanie je aktivované z výroby. Automatické Superzmrazovanie môžete deaktivovať.

Keď je zapnuté automatické Superzmrazovanie, môže sa zvýšiť hlučnosť.

Po uplynutí automatického Superzmrazovanie sa spotrebič prepne do normálnej prevádzky.

Aktivovanie automatického Superzmrazovanie

- ▶ **super** (mraziaca priehradka) podržte stlačené 5 sekúnd, kým nezaznie zvukový signál.
- ✓ Keď zaznejú 2 akustické signály, je automatické Superzmrazovanie aktivované.

Deaktivovanie automatického Superzmrazovanie

- ▶ **super** (mraziaca priehradka) podržte stlačené 5 sekúnd, kým nezaznie zvukový signál.
- ✓ Keď zaznejú 3 akustické signály, je automatické Superzmrazovanie deaktivované.

Zrušenie automatického Superzmrazovanie

1. **super** (mraziaca priehradka) podržte stlačené 5 sekúnd.
- ✓ Keď zaznejú 3 akustické signály, automatické Superzmrazovanie bolo zrušené.
2. Aktivovanie Superzmrazovanie.
→ *Strana 43*

8.3 Manuálne Superzmrazovanie

Pri Superzmrazovanie chladí chladiaca priehradka čo možno najviac.

Zapnite Superzmrazovanie 4 až 6 hodín predtým, ako uložíte po-

traviny hmotnosti od 2 kg do mraziacej priehradky.

Aby ste využili mraziacu kapacitu, použite Superzmrazovanie.

→ *"Predpoklady pre mraziacu kapacitu", Strana 47*

Poznámka: Keď je zapnutá funkcia Superzmrazovanie, môže dôjsť k zvýšenej hlučnosti.

Manuálne zapnutie Superzmrazovanie

- ▶ Stlačte **super** (mraziaca priehradka).
- ✓ "super" (mraziaca priehradka) svieti.

Poznámka: Po približne 50 hodinách sa spotrebič prepne do normálnej prevádzky.

Manuálne vypnutie Superzmrazovanie

- ▶ **super** (mraziaca priehradka) podržte stlačené 5 sekúnd.
- ✓ Keď zaznejú 3 akustické signály, automatické Superzmrazovanie bolo zrušené.

8.4 Vnútorne osvetlenie

8.5 Režim Sabat

Aby ste mohli spotrebič používať aj počas sabatu, vypne režim Sabat všetky funkcie, ktoré nie sú nevyhnutne potrebné.

Počas režimu Sabat sú vypnuté nasledujúce funkcie:

- Superchladenie
- Automaticky Superzmrazovanie a manuálne Superzmrazovanie
- Alarm
- Vnútorne osvetlenie
- Akustické signály
- Hlásenia na ovládacom paneli

Poznámka: Osvetlenie ovládacieho panela sa počas režimu Sabat vypne.

super (mrziaca priehradka) svieti so zníženým jasom.

Zapnutie režimu Sabat

- ▶ **super** (mrziaca priehradka) podržte stlačené 15 sekúnd, kým nezaznie druhý zvukový signál.
- ✓ "super" (mrziaca priehradka) svieti.

Poznámka: Po približne 74 hodinách sa spotrebič prepne do normálnej prevádzky.

Vypnutie režimu Sabat

- ▶ **super** (mrziaca priehradka) podržte stlačené 15 sekúnd, kým nezaznie druhý zvukový signál.

9 Alarm

9.1 Alarm dvierok

Keď sú dvere spotrebiča dlhšie otvorené, zapne sa alarm dverí. Zaznie varovný signál, "alarm" bliká a nastavená teplota príslušnej priehradky bliká.

Vypnutie alarmu dverí

- ▶ Zatvorte dvierka spotrebiča alebo stlačte **alarm**.
- ✓ Varovný zvuk je vypnutý.

9.2 Teplotný alarm

Ak je teplota v mrziacej priehradke príliš vysoká, zapne sa teplotný alarm. Zaznie varovný signál, nastavená teplota (mrziaca priehradka) a "alarm" blikajú.

⚠ UPOZORNENIE

Riziko poškodenia zdravia!

Pri rozmrazovaní môžu sa môžu množiť baktérie a zmrazené potraviny podliehajú rozkladu.

- ▶ Čiastočne alebo úplne rozmrazené potraviny už nezmrazujte.
- ▶ Môžu sa opäť zmraziť až po uvarení alebo upečení.
- ▶ Maximálny čas skladovania musíte príslušne skrátiť.

Alarm teploty sa môže zapnúť v nasledujúcich prípadoch:

- Spotrebič sa uvedie do prevádzky. Potraviny uskladnite, až keď je dosiahnutá nastavená teplota.
- Vloží sa veľké množstvo čerstvých potravín. Pred uskladnením veľkého množstva potravín zapnite Superzmrazovanie.
- Dvierka chladiacej priehradky sú príliš dlho otvorené. Skontrolujte, či sú mrazené potraviny zamrazené alebo rozmrazené.

Vypnutie alarmu teploty

- ▶ Stlačte **alarm**.
- ✓ Varovný zvuk je vypnutý.

10 Home Connect

Toto zariadenie je pripojiteľné k sieti. Pripojte svoj spotrebič k mobilnému koncovému zariadeniu, aby ste mohli ovládať funkcie prostredníctvom aplikácie Home Connect.

Služby Home Connect nie sú k dispozícii v každej krajine. Dostupnosť funkcie Home Connect závisí od dostupnosti služieb Home Connect vo vašej krajine. Príslušné informácie nájdete na: www.home-connect.com.

Ak chcete používať Home Connect, najskôr nastavte pripojenie k domácej sieti Wi-Fi (Wi-Fi¹) a k aplikácii Home Connect.

Po spustení spotrebiča počkajte minimálne 3 minúty, kým sa dokončí interná inicializácia spotrebiča. Až potom nastavte Home Connect.

Aplikácia Home Connect vás prevedie celým prihlasovacím procesom. Na vykonanie nastavení postupujte podľa pokynov v aplikácii Home Connect.

Tip: Dodržiavajte aj inštrukcie v aplikácii Home Connect.

Poznámky

- Rešpektujte bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu a zabezpečte, aby sa dodržiavali aj vtedy, keď spotrebič obsluhujete cez aplikáciu Home Connect.
→ *"Bezpečnosť", Strana 32*
- Ovládanie na spotrebiči má vždy prednosť. V tomto čase nie je možné ovládanie cez aplikáciu Home Connect.

10.1 Nastavenie aplikácie Home Connect

1. Nainštalujte aplikáciu Home Connect na mobilnom koncovom zariadení.
2. Spustíte aplikáciu Home Connect a vytvorte prístup pre Home Connect.
Aplikácia Home Connect vás prevedie celým prihlasovacím procesom.

10.2 Nastavenie Home Connect

Požiadavky

- Aplikácia Home Connect je na mobilnom zariadení nastavená.
 - Spotrebič má na mieste inštalácie príjem domácej siete WLAN (Wi-Fi).
1. Otvorte aplikáciu Home Connect a naskenujte nasledovný QR kód.



2. Postupujte podľa pokynov v aplikácii Home Connect.

10.3 Zapnutie pripojenia k domácej sieti WLAN (Wi-Fi)

- Stlačte .

10.4 Inteligentné prepojenie zariadení so štandardom Matter²

Univerzálny štandard Matter ponúka možnosť navzájom zosieťovať inteligentné zariadenia od rôznych výrobcov. Inteligentné zariadenia môžete prepojiť napr. s hlasovým asistentom alebo inými riadiacimi centrami.

¹ Wi-Fi je registrovaná ochranná známka obchodnej organizácie Wi-Fi Alliance.

² Matter vyvinula spoločnosť Connectivity Standards Alliance™. Táto značka, súvisiace logá a znaky sú ochrannými známkami spoločnosti Alliance, všetky práva sú vyhradené.

Požiadavky

- Spotrebič je spojený s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) a aplikáciou Home Connect.
- Aplikácia, ktorá podporuje štandard Matter pre domáce spotrebiče, je na mobilnom zariadení nainštalovaná.
- Pripojte svoje zariadenie k sieti Matter podľa pokynov v aplikácii Home Connect.

10.5 Vypnutie pripojenia k domácej sieti WLAN (Wi-Fi)

- Stlačte .

10.6 Inštalácia aktualizácie softvéru Home Connect

Poznámka: Keď je dostupná aktualizácia softvéru Home Connect, v aplikácii Home Connect sa zobrazí hlásenie.

- Pri inštalácii aktualizácie softvéru Home Connect postupujte podľa pokynov v aplikácii Home Connect.
- ✓ Počas inštalácie je ovládací panel čiastočne zablokovaný.

10.7 Resetovanie nastavení Home Connect

Ak dochádza k problémom spojenia vášho spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) alebo chcete váš spotrebič prihlásiť do inej domácej siete WLAN (Wi-Fi), nastavenia Home Connect môžete resetovať.

-  držte stlačené 6 sekúnd, dokiaľ  nezmizne.
- ✓ Nastavenia Home Connect sú resetované.

10.8 Ochrana osobných údajov

Dodržiavajte pokyny v súvislosti s ochranou osobných údajov.

Prvým spojením vášho spotrebiča s domácou sieťou pripojenou na internet sprostredkuje váš spotrebič nasledovné kategórie údajov serveru Home Connect (prvá registrácia):

- Jednoznačné rozpoznanie spotrebiča (pozostávajúce z kľúčov spotrebiča, ako aj adresy MAC zabudovaného Wi-Fi komunikačného modulu).
- Bezpečnostný certifikát Wi-Fi komunikačného modulu (na informáčno-technické zabezpečenie spojenia).
- Aktuálna verzia softvéru a hardvéru vášho domáceho spotrebiča.
- Stav prípadného predchádzajúceho vynulovania na výrobné nastavenia.

Táto prvá registrácia pripraví používanie funkcií Home Connect a je potrebná až v časovom okamihu, v ktorom chcete funkcie Home Connect využiť po prvý raz.

Poznámka: Berte do úvahy, že funkcie Home Connect je možné použiť iba v spojení s aplikáciou Home Connect. Informácie o ochrane údajov si môžete prezrieť v aplikácii Home Connect.

11 Chladiaca priehradka

V chladiacej priehradke môžete uchovávať mäso, údeniny, ryby, mliečne výrobky, vajcia, upravené jedlá a pečivo.

Teplota sa dá nastaviť v rozmedzí 2 °C až 8 °C.

Vďaka uskladneniu v chlade môžete na krátky až stredne dlhý čas uskladniť aj rýchlo sa kaziace potraviny.

Čím je zvolená nižšia teplota, tým dlhšie zostanú potraviny čerstvé.

11.1 Tipy na uloženie potravín do chladiacej priehradky

- Skladujte iba čerstvé a bezchybné potraviny.
- Potraviny skladujte vzduchotesne zabalené alebo zakryté.
- Aby nebola negatívne ovplyvnená cirkulácia vzduchu a aby sa zabránilo zmrazeniu potravín, potraviny neukladajte tak, aby sa priamo dotýkali zadnej steny.
- Teplé pokrmy a nápoje nechajte najskôr vychladnúť.
- Dodržiavajte dátum minimálnej trvanlivosti alebo dátum spotreby uvedený výrobcom.

11.2 Chladiace zóny v chladiacej priehradke

Cirkuláciou vzduchu v chladiacej priehradke vznikajú rôzne chladiace zóny.

Najchladnejšia zóna

Najchladnejšia zóna je v uskladňovacej nádobe.

Tip: V najchladnejšej zóne skladujte potraviny, ktoré sa rýchlo kazia, napr. ryby, údeniny a mäso.

Najteplejšia zóna

Najteplejšia zóna je v dvierkach úplne hore.

Tip: V najteplejšej zóne skladujte odolné potraviny, napr. tvrdé syry a maslo. Syr tak môže ďalej rozvinúť svoju arómu a maslo zostane roztierateľné.

11.3 Nálepka OK

Pomocou nálepky OK môžete skontrolovať, či je v chladiacej priehradke dosiahnutá odporúčaná bezpečná teplota +4 °C alebo nižšia.

Nálepka OK nie je súčasťou dodávky všetkých modelov.

Ak sa na nálepke nezobrazí OK, postupne znižujte teplotu.

→ *"Nastavenie teploty chladiacej priehradky", Strana 42*

Po uvedení spotrebiča do prevádzky to môže trvať až 12 hodín, kým bude dosiahnutá nastavená teplota.



Správne nastavenie

12 Mraziaca priehradka

V mraziacej priehradke môžete skladovať mrazené jedlá, zmrazovať potraviny a vyrábať kocky ľadu.

Teplota sa dá nastaviť v rozmedzí -16 °C až -24 °C.

Potraviny by sa mali dlhodobo skladovať pri teplote -18 °C alebo nižšej.

Pri uskladnení zmrazením sa dajú potraviny podliehajúce rozkladu dlhodobo skladovať. Nízke teploty spomaľujú alebo zastavujú proces rozkladu.

12.1 Mraziaca kapacita

Mraziaca kapacita udáva, aké množstvo potravín je možné zmraziť v priebehu koľkých hodín do jadra. Údaje o mraziacej kapacite nájdete na výrobnom štítku.

→ *"Spotrebič", Obrázok 1/6 Strana 39*

Predpoklady pre mraziacu kapacitu

1. Cca 24 hodín pred vložením čerstvých potravín zapnite Superzmrazovanie.

→ *"Manuálne zapnutie Superzmrazovanie", Strana 43*

2. Potraviny uložte najprv do najspodnejšej zásuvky na mrazené potraviny.

12.2 Plné využitie objemu mraziacej priehradky

Zistite, ako uložiť maximálne množstvo mrazených potravín v mraziacej priehradke.

1. Vyberte všetky časti vybavenia v mraziacej priehradke.
→ *Strana 50*
2. Potraviny ukladajte priamo na dno mraziacej priehradky.

12.3 Tipy na uloženie potravín do mraziacej priehradky

- Potraviny skladujte vzduchotesne zabalené.
- Zmrazované potraviny by sa nemali dostať do kontaktu s potravinami, ktoré sú už zmrazené.
- Potraviny rozložte v nádobách na mrazené potraviny po celej ploche.
- Aby mohol vzduch bez prekážok cirkulovať, zásuvku na mrazené potraviny zasunite až na doraz.

12.4 Tipy na zmrazovanie čerstvých potravín

- Na zmrazovanie používajte len čerstvé a bezchybné potraviny.
- Potraviny zmrazujte po častiach.
- Upravené potraviny sú vhodnejšie ako surové potraviny.
- Zeleninu pred zmrazením umyte, pokrájajte na kúsky a blanšírujte.
- Ovocie pred zmrazením umyte, odkoškujte a prípadne ošúpte, prípadne pridajte cukor alebo roztok kyseliny askorbovej.

- Vhodné potraviny na mrazenie sú napr. pečivo, ryby a morské plody, mäso, divina a hydina, vajcia bez škrupiny, syr, maslo, tvaroh, hotové jedlá a zvyšky jedál.
- Nevhodné potraviny na mrazenie sú napr. hlávkový šalát, reďkovky, vajcia v škrupine, hrozno, surové jablká a hrušky, jogurt, kyslá smotana, crème fraîche a majonéza.

Zabalenie zmrazených potravín

Vhodný obalový materiál a správny spôsob balenia vo veľkej miere zachovávajú kvalitu výrobku a zabránia škvrnám spôsobeným mrazom.

1. Vložte potraviny do obalu.
2. Vytlačte vzduch.
3. Obaly vzduchotesne uzatvorte, aby potraviny nestratili chuť alebo nevyschli.
4. Poznačte si na obal obsah a dátum zmrazenia.

12.5 Trvanlivosť zmrazených potravín pri teplote -18°C

Potravina	Čas uskladnenia
Ryby, údeniny, upravené jedlá, pečivo	až 6°mesiacov
Hydina, mäso	až 8°mesiacov
Zelenina, ovocie	až 12°mesiacov

Natlačený kalendár zmrazovania udáva maximálnu lehotu uloženia v mesiacoch pri priebežnej teplote -18°C .

12.6 Metóda rozmrazovania mrazených potravín

⚠ UPOZORNENIE

Riziko poškodenia zdravia!

Pri rozmrazovaní môžu sa môžu množiť baktérie a zmrazené potraviny podliehajú rozkladu.

- ▶ Čiastočne alebo úplne rozmrazené potraviny už nezmrazujte.
- ▶ Môžu sa opäť zmraziť až po uvarení alebo upečení.
- ▶ Maximálny čas skladovania musíte príslušne skrátiť.
- Potraviny živočíšneho pôvodu, napr. ryby, mäso, syry a tvaroh, nechajte rozmraziť v chladiacej priehradke.
- Chlieb rozmrazujte pri izbovej teplote.
- Potraviny na okamžitú konzumáciu pripravte v mikrovlnnej rúre, v rúre alebo na varnom paneli.

13 Odmrazovanie

13.1 Odmrazovanie v chladiacej priehradke

V dôsledku funkcie sa počas prevádzky tvoria na zadnej stene chladiacej priehradky kvapky skondensovanej vody alebo srieh. Zadná stena sa v chladiacej priehradke odmrazuje automaticky.

→ **Obrázok 4**

Kondenzát odteká cez odtokový žliabok do odtokového otvoru vedúceho do odparovacej misky a nemusí sa utierať.

Aby kondenzát mohol odtekať a aby sa zabránilo tvorbe zápachu, rešpektujte nasledujúce informácie: Čistenie

odtokového žliabku pre kondenzát a odtokového otvoru → *Strana 50*.

13.2 Odmrazovanie v mraziacej priehradke

Vďaka automatickému systému NoFrost zostáva mraziaca priehradka bez námrazy. Odmrazovanie nie je potrebné.

14 Čistenie a údržba

Aby váš spotrebič zostal dlhodobo pekný a funkčný, starostlivo ho čistite a starajte sa oň.

Čistenie neprístupných miest musí vykonať zákaznícka služba. Čistenie vykonané zákazníckou službou môže spôsobiť náklady.

14.1 Príprava spotrebiča na čistenie

1. Vypnite spotrebič. → *Strana 42*
2. Odpojte spotrebič od elektrickej siete.
Vyťahnite sieťovú zástrčku sieťového prípojného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.
3. Vyberte všetky potraviny a uskladnite ich na chladnom mieste.
Ak sú k dispozícii, na potraviny položte chladiace akumulátory.
4. Odstránenie všetkých súčastí vybavenia a príslušenstva zo spotrebiča. → *Strana 50*

14.2 Čistenie spotrebiča

⚠ VAROVANIE

Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič ani vysokotlakový čistič.

Tekutina v osvetlení alebo v ovládacích prvkoch môže byť nebezpečná.

- Voda na umývanie sa nesmie dostať do ovládacích prvkov alebo do osvetlenia.

POZOR

Nevhodné čistiace prostriedky môžu poškodiť povrch spotrebiča.

- Nepoužívajte tvrdé drôtenky alebo čistiace špongie.
- Nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky s vysokým obsahom alkoholu.

Ak sa do odtokového otvoru dostane tekutina, odparovacia miska môže pretekať.

- Voda na umývanie sa nesmie dostať do odtokového otvoru.

Keď budete súčasťou vybavenia a príslušenstvo čistiť v umývačke riadu, môžu sa zdeformovať alebo sfarbiť.

- Nikdy neumývajte súčasťou vybavenia a príslušenstvo v umývačke riadu.

1. Spotrebič pripravte na čistenie.
→ *Strana 49*
2. Spotrebič, súčasť vybavenia, časť príslušenstva a tesnenia dvierok vyčistite handričkou, vlažnou vodou a malým množstvom pH neutrálneho umývacieho prostriedku.
3. Dôkladne osušte mäkkou, suchou utierkou.
4. Vložte súčasť vybavenia a namontujte odnímateľné časti spotrebiča.
5. Vykonajte elektrické pripojenie spotrebiča. → *Strana 13*
6. Vložte potraviny.

14.3 Čistenie odtokového žliabku pre kondenzát a odtokového otvoru

Aby mohol kondenzát odtekať, odtokový žliabok pre kondenzovanú vodu a odtokový otvor pravidelne čistite.

1. Vyberte uskladňovaciu nádobu.
→ *Strana 50*
2. Vyberte odkladaciu plochu nad zásuvkou na ovocie a zeleninu.
→ *Strana 51*
3. Opatrne vyčistite odtokový žliabok pre kondenzovanú vodu a odtokový otvor, napr. vatovými tyčinkami.
→ **Obrázok 5**



14.4 Vyberanie súčastí vybavenia

Keď chcete súčasť vybavenia dôkladne vyčistiť, vyberte ich zo spotrebiča.

Vyberanie odkladacej plochy

- Odkladaciu plochu vpredu nadvihnite ①, vytiahnite a vyberte ②.
→ **Obrázok 6**

Vyberanie priehradky v dvierkach

- Priehradku v dvierkach nadvihnite a vyberte.
→ **Obrázok 7**

Vyberanie uskladňovacej nádoby

1. Vytiahnite uskladňovaciu nádobu až na doraz.
2. Uskladňovaciu nádobu vpredu nadvihnite ① a vyberte ②.
→ **Obrázok 8**

Vyberanie zásuvky na ovocie a zeleninu

1. Vyberte priehradku v dvierkach na veľké fľaše. → *Strana 50*
2. Vytiahnite zásuvku na ovocie a zeleninu až na doraz.
3. Nadvihnite zásuvku na ovocie a zeleninu vpredu ① a vyberte ju ②.
→ **Obrázok 9**

Vyberanie zásuvky na mrazené potraviny

1. Vytiahnite zásuvku na mrazené potraviny až na doraz.
2. Zásuvku na mrazené potraviny vpredu nadvihnite ① a vyberte ②.
→ **Obrázok 10**

Odoberanie prednej časti nádoby

Prednú časť zásuvky na ovocie a zeleninu a nádoby na mrazené potraviny môžete odobrať, aby ste nádoby mohli lepšie vyčistiť.

- ▶ Zatlačte bočné háčiky nádoby ① a otočným pohybom vyberte z nádoby prednú časť ②.
→ **Obrázok 11**

14.5 Demontáž častí zariadenia

Ak chcete spotrebič dôkladne vyčistiť, môžete z neho vybrať určité časti zariadenia.

Odkladacia plocha nad zásuvkou na ovocie a zeleninu

Ak chcete kryt zásuvky na ovocie a zeleninu dôkladne vyčistiť, môžete ho demontovať.

Demontáž odkladacej plochy nad zásuvkou na ovocie a zeleninu

1. Vyberte uskladňovaciu nádobu.
→ *Strana 50*
2. Vyberte zásuvku na ovocie a zeleninu. → *Strana 51*
3. Vyberte odkladaciu plochu nad zásuvkou na zeleninu. → *Strana 50*

Montáž odkladacej plochy nad zásuvkou na ovocie a zeleninu

1. Dbajte na to, aby bol výbežok na odkladacej ploche nad zásuvkou na ovocie a zeleninu v správnej polohe.
→ **Obrázok 12**
2. Vložte odkladaciu plochu nad zásuvkou na ovocie a zeleninu.

15 Odstránenie porúch

Menšie poruchy na vašom spotrebiči môžete odstrániť sami. Pred kontaktovaním zákazníckeho servisu použite informácie o riešení problémov. Tým sa vyhnete zbytočným nákladom.

VAROVANIE

Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí elektrický prívodný kábel alebo pripojovací kábel tohto spotrebiča, musí sa vymeniť za špeciálny elektrický kábel alebo pripojovací kábel, ktorý je k dispozícii u výrobcu alebo v zákazníckom servise.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Spotrebič nechladí, ukazovatele a osvetlenie svietia.	Zapnutý je predvádzací režim. 1. Odpojte spotrebič od elektrickej siete. Vytiahnite sieťovú zástrčku sieťového prípojného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini. 2. Počkajte 2 minúty. 3. Spotrebič opäť pripojte. → <i>Strana 13</i> 4. super (chladiaca priehradka) podržte stlačené, kým nezaznejú 4 akustické signály. 5. Po chvíli skontrolujte, či spotrebič chladí.
Osvetlenie LED nefunguje.	Sú možné rôzne príčiny. ► Zavolajte zákaznícky servis. Číslo zákazníckeho servisu nájdete v priloženom zozname zákazníckych servisov.
Chladiaci agregát sa zapína častejšie a na dlhší čas.	Spotrebič sa často otváral. ► Dvierka spotrebiča neotvárajte zbytočne. Vonkajšie vetracie otvory sú zakryté. ► Odstráňte prekážky pred vonkajšími vetracími otvormi. Nejde o chybu. Moderné chladiace zariadenia sa zapínajú častejšie a majú rôzne stupne výkonu, aby chladili efektívnejšie.  ► Odstráňte prekážky pred vonkajšími vetracími otvormi. ► Spotrebič inštalujte v čo najväčšej vzdialenosti od vykurovacích telies, sporáka a iných zdrojov tepla. Zabráňte dlhodobému priamemu slnečnému žiareniu na spotrebič. ► Dvierka spotrebiča otvárajte len na nevyhnutný čas. ► Teplé pokrmy a nápoje nechajte pred uložením vychladnúť.
Na zadnej stene chladiacej priehradky sa tvorí vrstva námrazy.	Nejde o chybu. Moderné chladiace zariadenia zabezpečujú rovnomernejšiu teplotu v chladiacej priehradke. Zadná stena chladiacej priehradky sa pravidelne automaticky odmrázuje.  ► Dvierka spotrebiča otvárajte len na nevyhnutný čas.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Na zadnej stene chladiacej priehradky sa tvorí vrstva námrazy.	▶ Potraviny vzduchotesne zabaľte alebo ich zakryte. ▶ Teplé pokrmy a nápoje nechajte pred uložením vychladnúť. ▶ Medzi potravinami a vnútornými stenami vždy nechajte trochu miesta.
Home Connect nefunguje správne.	Sú možné rôzne príčiny. ▶ Chodíte na www.home-connect.com.
Zaznie varovný signál, nastavená teplota (chladiaca priehradka) a "alarm" blikajú.	Dvierka chladiacej priehradky sú otvorené. ▶ Zatvorte dvierka chladiacej priehradky.
Zaznie varovný signál, nastavená teplota (mraziaca priehradka) a "alarm" blikajú.	Sú možné rôzne príčiny. ▶ Stlačte alarm. ✓ Alarm sa vypne. Dvierka mraziacej priehradky sú otvorené. ▶ Zatvorte dvierka mraziacej priehradky. Vonkajšie vetracie otvory sú zakryté. ▶ Odstráňte prekážky pred vonkajšími vetracími otvormi. Vložili sa väčšie množstvá čerstvých potravín. ▶ Neprekračujte mraziacu kapacitu. → "<i>Mraziaca kapacita</i>", <i>Strana 47</i>
Teplota sa výrazne odlišuje od nastavenej hodnoty.	Sú možné rôzne príčiny. 1. Vypnite spotrebič. → <i>Strana 42</i> 2. Asi po 5 minútach spotrebič znova zapnite. → <i>Strana 41</i> ▶ Ak je teplota príliš vysoká, skontrolujte ju znova po niekoľkých hodinách. ▶ Ak je teplota príliš nízka, skontrolujte ju znova v nasledujúci deň.
Dno chladiacej priehradky je mokré.	Odtokový žliabok pre kondenzát alebo odtokový otvor je upchatý. ▶ Vyčistite odtokový žliabok pre kondenzovanú vodu a odtokový otvor. → <i>Strana 50</i> 
Spotrebič hučí, buble, vrčí, klokotá, kliká, alebo praská.	Nejde o chybu. Beží motor, napr. chladiaci agregát, ventilátor. Rúrkami preteká chladivo. Motor, spínač

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Spotrebič hučí, buble, vrčí, klokotá, kliká, alebo praská.	alebo magnetické ventily sa zapínajú alebo vypínajú. Vykonáva sa automatické odmrazovanie. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
Spotrebič je hlučný. 	Súčasti vybavenia sa kývajú alebo zasekávajú. ► Skontrolujte vyberateľné súčasti vybavenia a prípadne ich nanovo vložte.
	Fľaše a nádoby sa dotýkajú. ► Fľaše alebo nádoby od seba odsuňte.
	Superzmrazovanie je zapnuté. Nie je potrebné žiadne opatrenie.

15.1 Výpadok elektrického prúdu

Pri výpadku elektrického prúdu teplota v spotrebiči stúpa, čo skracuje dobu skladovania a kvalita mrazených potravín sa znižuje.

Na našej internetovej stránke v časti o technických údajoch vášho spotrebiča nájdete čas skladovania zmrazených potravín v prípade poruchy.

Poznámky

- Počas výpadku elektrického prúdu otvárajte spotrebič čo najmenej a nedávajte uskladniť žiadne ďalšie potraviny.
- Skontrolujte kvalitu potravín okamžite po výpadku elektrického prúdu.
 - Mrazené potraviny, ktoré sú rozmrazené a s teplotou viac ako 5 °C, zlikvidujte.
 - Mierne rozmrazené potraviny uvarte alebo upečte a buď skonzumujte alebo opäť zamrazte.

16 Skladovanie a likvidácia

16.1 Vyradenie spotrebiča z prevádzky

1. Vypnite spotrebič. → *Strana 42*
2. Odpojte spotrebič od elektrickej siete.
Vytiahnite sieťovú zástrčku sieťového prípojného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.
3. Vyberte všetky potraviny.
4. Spotrebič vyčistite. → *Strana 49*
5. Na zabezpečenie vetrania vnútorného priestoru nechajte spotrebič otvorený.

16.2 Likvidácia starého spotrebiča

Ekologickou likvidáciou môžu byť znovu využité cenné suroviny.



VAROVANIE

Riziko poškodenia zdravia!

Deti sa môžu zavrieť dovnútra spotrebiča a dostať sa do ohrozenia života.

- Nevyberajte zo spotrebiča prepážky a nádoby, nebudú tak doň môcť vliezť deti.
- Vyslúžený spotrebič nenechávajte v dosahu detí.

⚠ VAROVANIE**Riziko požiaru!**

Pri poškodení potrubia môže unikáť horľavé chladivo a škodlivé plyny a môžu sa vznietiť.

- ▶ Zabráňte poškodeniu potrubí chladiaceho okruhu a izolácie.
- 1. Odpojte sieťovú zástrčku napájacieho kábla.
- 2. Odrežte napájací kábel.
- 3. Spotrebič zlikvidujte ekologickým spôsobom.

O aktuálnych spôsoboch likvidácie sa informujte u vášho špecializovaného predajcu alebo u orgánov obecnej, príp. mestskej správy.



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

17 Zákaznícky servis

Originálne náhradné súčiastky, ktoré sú relevantné pre funkčnosť spotrebiča a spĺňajú nariadenie o ekodizajne, vám poskytne náš zákaznícky servis v období minimálne 10 rokov od uvedenia spotrebiča na trh v Európskom hospodárskom priestore.

Poznámka: Využívanie zákazníckeho servisu je bezplatné v rámci platných

miestnych podmienok záruky výrobcu. Minimálna doba trvania záruky (záruka výrobcu pre súkromných používateľov) v Európskom hospodárskom priestore trvá 2 roky podľa platných miestnych záručných podmienok. Záručné podmienky nemajú vplyv na iné práva alebo nároky, ktoré vám prislúchajú podľa miestneho práva.

Podrobné informácie o záručnej lehote a záručných podmienkach vo vašej krajine môžete získať prostredníctvom QR kódu na priloženom dokumente s kontaktnými údajmi na servis a so záručnými podmienkami, v našom zákazníckom servise, u vášho predajcu alebo na našej webovej stránke.

Keď kontaktujete zákaznícky servis, potrebujete číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.) vášho spotrebiča.

Kontaktné údaje zákazníckeho servisu nájdete prostredníctvom QR kódu na priloženom dokumente s kontaktnými údajmi na servis a so záručnými podmienkami alebo na našej webovej stránke.

17.1 Číslo výrobku (E-Nr.), výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.)

Číslo výrobku (E-Nr.), výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.) nájdete na typovom štítku spotrebiča.

→ "Spotrebič", Obrázok **1** **6**

Strana 39

Ak chcete rýchlo vyhľadať údaje o spotrebiči a telefónne číslo zákazníckeho servisu, môžete si údaje poznačiť.

18 Technické údaje

Chladiivo, užitočný objem a ďalšie technické údaje sú uvedené na výrobnom štítku.

→ "Spotrebič", Obrázok **1/6**

Strana 39

Tento produkt obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti E. Svetelný zdroj je dostupný ako náhradný diel a vymieňať ho môže len na to školený personál.

Ďalšie informácie o vašom modeli nájdete na internete na <https://eprel.ec.europa.eu/>¹. Táto webová adresa odkazuje na oficiálnu produktovú databázu EÚ EPREL. Postupujte podľa týchto pokynov na vyhľadanie modelu. Identifikácia modelu vyplýva zo znakov pred pomlčkou čísla výrobku (E-Nr.) na výrobnom štítku. Alternatívne nájdete identifikáciu modelu aj v prvom riadku energetického štítku EÚ.

18.1 Informácie k voľne dostupnému softvéru a open source softvéru

Tento produkt obsahuje softvérové komponenty, ktoré sú podľa autorských práv licencované ako voľne

dostupné softvéry alebo open source softvéry.

Príslušné licenčné informácie sú uložené na domácom spotrebiči. Prístup k príslušným licenčným informáciám je možný aj prostredníctvom aplikácie Home Connect: „Profil -> Právne pokyny -> Licenčné informácie“.² Licenčné informácie si môžete stiahnuť na webovej stránke produktu. (Na webovej stránke produktu vyhľadajte podľa modelu spotrebiča a ďalších dokumentov.) Inou možnosťou je, že o príslušné informácie požiadate na adrese ossrequest@bshg.com alebo BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Mníchov.

Na požiadanie dostanete k dispozícii zdrojový kód.

Svoju žiadosť pošlite na adresu ossrequest@bshg.com alebo BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Mníchov.

Predmet: „OSSREQUEST“

Poplatok za spracovanie vašej žiadosti vám vystavíme formou faktúry. Táto ponuka platí tri roky odo dňa nákupu, resp. minimálne po dobu, počas ktorej ponúkame podporu a náhradné diely na príslušný spotrebič.

19 Vyhlásenie o zhode

Týmto BSH Hausgeräte GmbH vyhlasuje, že spotrebič s funkčnosťou Home Connect je v zhode so základnými požiadavkami, ako aj ostatnými príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EU.

¹ Platí len pre krajiny v Európskom hospodárskom priestore

² V závislosti od vybavenia spotrebiča

Podrobné RED vyhlásenie o zhode nájdete na internete na www.bosch-home.com na produktovej stránke vášho spotrebiča medzi doplnkovými dokumentmi.



Pásmo 2,4 GHz (2 400 – 2 483,5 MHz): max. 100 mW

Pásmo 5 GHz (5150 – 5350 MHz + 5470 – 5725 MHz): max. 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): len na použitie vo vnútorných priestoroch.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): len na použitie vo vnútorných priestoroch.







Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001824829 (050409)

cs, sk